

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Дини Ирина Анатольевна

Должность: Декан факультета лингвистики

Дата подписания: 18.03.2021 19:31:01

Уникальный программный ключ:

dbded7a521afad7b173f5356b48fe0e97c4d89a005059664244ac4be5f49e53d



**Образовательное частное учреждение
высшего образования «Институт международного
права и экономики имени А. С. Грибоедова»**

Кафедра лингвистики и переводоведения

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета лингвистики

_____/И.А. Дини/

«28» октября 2020 г

Рабочая программа дисциплины

Практический курс второго иностранного языка

(французский язык)

Укрупненная группа специальностей 45.00.00

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение

(уровень специалитета)

**Специализация: «Лингвистическое обеспечение
межгосударственных отношений»**

Формы обучения: очная

Москва

Рабочая программа дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (испанский язык). Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение/ сост. И.В. Чеснокова. – М. : ИМПЭ им. А.С. Грибоедова, 2019. – 50 с.

Рабочая программа составлена на основе федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (уровень специалитета), утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 октября 2016 г. N 1290.

Разработчики: ст. преподаватель И.В. Чеснокова

Ответственный рецензент: канд.филол.наук, доц., декан факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого» Д.А. Разоренов

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры лингвистики и переводоведения от 28 октября 2020 г. N2.

Заведующий кафедрой _____ /И.А. Куприева/

Согласовано от Библиотеки _____ /О.Е. Степкина/

Согласовано от Работодателей:

Ассоциация гидов-переводчиков, экскурсоводов и турменеджеров _____ /Генеральный директор Е.В. Тихонова/

АНО ДПО «Гуманитарный институт» _____ /Директор Т.С. Круглова /

РАЗДЕЛ 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» (французский язык) является первым из трех практических курсов по второму иностранному языку и представляет собой базовый этап подготовки дипломированных специалистов-переводчиков, квалификация которых должна обеспечить работу с двумя иностранными языками.

Курс предназначен для обучающихся, не изучавших французский язык в средней школе.

Цель дисциплины—овладение навыками и умениями стилистически корректной письменной и устной (монологической и диалогической) речи в рамках социокультурных традиций французского языка, а также аудированием. Система упражнений направлена также на развитие навыка аналитического чтения и перевода как с французского на русский язык, так и с русского на французский. Материалы курса подобраны таким образом, что они дают слушателям достаточное представление об исторических областях Франции и франкоязычных стран, их географических, исторических, этнических и культурных особенностях.

Основная цель курса определяет практическую **задачу**— обучение практическому владению французским языком в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме.

По окончании курса обучающиеся должны освоить практическую фонетику, грамматику, синтаксис, словообразование, сочетаемость слов, а также наиболее употребительную лексику французского языка.

РАЗДЕЛ 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс изучения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (французский язык) направлен на формирование следующих компетенций, которые позволят усваивать теоретический материал учебной дисциплины и реализовывать практические задачи (таблица 2.1) и достигать планируемых результатов обучения по дисциплине.

Таблица 2.1

Компетентностная карта дисциплины

Индекс по ФГОС ВО	Содержание компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю): (знания, умения навыки)
ОК-5	способностью осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия;	Знать: нормы и правила межкультурной коммуникации в аспекте реализации профессиональных задач на иностранном языке; Уметь: осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия Владеть: навыками толерантной коммуникации при учете социальных, этнических, конфессиональных, культурных и иных различий
ОПК-3	способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач	<i>Знать:</i> - систему правил фонетики, морфологии и синтаксиса французского языка;

	<ul style="list-style-type: none"> - специфику артикуляции звуков; особенности произношения, интонации и акцентуации - базовую нейтральную и основы терминологической лексики; - базовые грамматические конструкции и формы, типичные для нейтральной речи; - свободные и устойчивые словосочетания; - фразеологические единицы, характерные для различных функциональных стилей. <p><i>Уметь</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - соотносить языковые средства с конкретными повседневно-бытовыми ситуациями, условиями и целями, а также с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка; - работать с/над текстами бытовой, страноведческой и общенаучной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала. <p><i>Владеть</i></p> <p><i>в области говорения</i></p> <p>навыками проведения беседы и умением выразить свое отношение к высказываемому с использованием соответствующих лексических единиц и клише <i>в области письма:</i></p> <p>правилами соблюдения главных характеристик письменной речи: реализация коммуникативного намерения, ясность, связность, логичность, содержательность, смысловая и структурная завершенность, соответствие языковым нормам, прагматическим и социокультурным параметрам дискурса</p> <p><i>в области чтения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - умением читать тексты обиходно-бытового и общественно-политического характера, а также художественную литературу, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и знания организации иноязычного дискурса; <p><i>в области понимания на слух (аудирования):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками восприятия на слух развернутых докладов и лекций и содержащейся в них аргументации, если тематика этих выступлений ему достаточно знакома; - навыками участия в дискуссии по знакомой ему проблеме.
--	---

ПК-2	способностью воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)	Знать: особенности аудиального восприятия информации Уметь: воспринимать информацию на слух Владеть: навыками работы с аудиальной информацией вне зависимости от особенностей произношения и канала речи
ПК-3	способностью владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка	Знать: приемы достижения лингвистической эквивалентности, приемы теории перевода Уметь: определять вид необходимой трансформации и ее степень Владеть: навыками применения приемов перевода
ПК-5	способностью владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным	Знать: основные приемы перевода, нормы лексической эквивалентности с учетом регистров речи Уметь: выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста Владеть: навыками адекватной передачи информации текста в другом языке

РАЗДЕЛ 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» входит в базовую часть блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение.

Полученные обучающимися знания способствуют усвоению таких курсов, как «Практический курс перевода второго иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка», «Лингвостилистический анализ текста».

РАЗДЕЛ 4. ОБЪЕМ (ТРУДОЕМКОСТЬ) ДИСЦИПЛИНЫ (ОБЩАЯ, ПО ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ, ВИДАМ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ)

Таблица 4.1

Трудоёмкость дисциплины и виды учебной работы наочная форма обучения

		Контактная работа				Иная СР	Часы СР на подго- товку курсо- вой работы	Конт роль
		Занятия семинарского типа			Кон- тактная работа по кур- совой работе			
з.е.	Ито го	Лекцион- ного типа	Лабора- торные	Практиче- ские/семинарские				
Семестр 2								
8	288			134		152		2 Зачет с оцен-

								кой (диф. зач.)
Семестр 3								
7	252			150		100		2 Зачет с оцен- кой (диф. зач.)
Семестр 4								
7	252			136		80		36 экза- мен
Всего по дисциплине								
22	792			420		332		36

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень разделов (модулей), тем дисциплины и распределение учебного времени по разделам/темам дисциплины, видам учебных занятий (в т.ч. контактной работы), видам текущего контроля

Таблица 4.3

Распределение учебной нагрузки по разделам дисциплины Очная форма обучения

Темы\разделы(модули)	Контактная работа			Часы СР на подготовку кур.р.	Иная СР	Контроль	Всего часов
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа					
		Лаб.р	Прак. /сем.				
Раздел 1			100		52		152
Овладение материалом в области							
а) фонетики							
б) грамматики							
в) лексики							

в пределах, соответствующих данному уровню обучения							
Раздел 2			34			100	134
Овладение материалом в области							
а) фонетики							
б) грамматики							
в) лексики							
в пределах, соответствующих данному уровню обучения							
Раздел 3			100			50	150
Овладение материалом в области							
а) фонетики							
б) грамматики							
в) лексики							
в пределах, соответствующих данному уровню обучения							
Раздел 4			50			50	100
Овладение материалом в области							
а) грамматики							
б) лексики							
в пределах, соответствующих данному уровню обучения							
Раздел 5			136			80	216
Овладение материалом в области							
а) грамматики							
б) лексики							
в пределах, соответствующих данному уровню обучения							
Зачет						4	4
Экзамен						36	36
Всего часов			420			332	792

Таблица 4.3

Содержание разделов дисциплины

Наименование раздела\темы дисциплины	Содержание раздела дисциплины
Раздел 1	
а) Фонетика	Понятие о звуковом строе французского языка. Артикуляционная база французского языка и ее характерные особенности по сравнению с арти-

	<p>куляционной базой русского языка. Влияние артикуляционных баз русского и английского языков на французского произношение носителей русского языка. Пути его устранения.</p> <p>Длительность, высота, сила, тембр звуков французского языка в сравнении с аналогичными характеристиками звуков русского языка.</p> <p>Состав французских гласных фонем по сравнению с составом гласных фонем русского языка. Транскрипционное изображение.</p>
б) Грамматика	<p><i>Имя существительное.</i> Грамматические категории имени существительного: род, число, падеж. Грамматический род имен существительных: лексико-грамматический характер категории рода в французском языке. Характер категории числа в французском языке.</p> <p><i>Глагол.</i> Общекатегориальное значение и синтаксические функции глагола. Особенности глагола как части речи. Категориальные различия французских и русских глаголов. Синтетические и аналитические формы глагола. Морфологическая классификация глаголов: слабые, сильные, претерито-презентные, смешанные и неправильные глаголы.</p> <p>Образование и употребление форм презенса:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. для обозначения действия в настоящем; - для обозначения действия, совершающегося постоянно, без ограничения времени; 2. действия в будущем; 3. характеристики субъекта; 4. побуждения. <p><i>Наречие.</i> Общекатегориальное значение и синтаксические функции наречий. Наречия места, времени, образа действия. Вопросительные наречия.</p> <p><i>Числительное.</i> Образование и употребление количественных числительных. Выражение числа числительными количественными и существительными с числовым значением.</p> <p><i>Синтаксис</i> простого предложения. Главные и второстепенные члены предложения. Порядок слов в простом нераспространенном повествовательном предложении. Прямой и обратный порядок слов в простом распространенном повествовательном предложении.</p>
в) Лексика	<p>Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной лексике, используемой в литературной и литературно-разговорной сферах общения, и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.</p> <p>Примерная тематика устной и письменной речи:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Приветствие и знакомство. 2. Семья, жизнь семьи. 3. Любимые занятия и досуг. 4. Мои друзья и коллеги.
Раздел 2	
а) Фонетика	<p>Артикуляция гласных. Фонологически существенные признаки французского вокализма. Долгие и краткие гласные. Гласные закрытые и открытые. Лабиализация. Варьирование французских гласных. Твердый (новый) приступ гласных как произносительная характеристика вариаций французских гласных фонем в начале слова, морфемы. Отсутствие качественной редукции в безударных слогах. Количественная редукция долгих гласных в безударных слогах. Исключения из правил длительности гласных в словах, входящих в лексический минимум курса. Дифтонги. Состав французских согласных фонем по сравнению с составом согласных фонем русского языка. Транскрипционное изображение. Арти-</p>

	<p>куляция согласных. Фонологически существенные признаки французского консонантизма. Глухие и звонкие согласные. Напряженные и ненапряженные согласные. Придыхательность глухих согласных и их напряженность. Слабая звонкость французского согласных. Прогрессивная и регрессивная ассимиляция согласных по глухости. Оглушение звонких согласных в конце слова и перед глухими согласными. Отсутствие палатализации большинства согласных. Морфологическая обусловленность геминации согласных. Позиционная вокализация.</p> <p>Слог. Виды слогов в французском языке: ударные и безударные слоги, открытые, закрытые и условно-закрытые слоги. Слогоделение в фонетике и орфографии.</p> <p>Словесное ударение в французском языке. Основные характеристики французского словесного ударения. Главное и второстепенное ударение. Место ударения в многосложных словах. Безударные слоги.</p>
б) Грамматика	<p><i>Имя существительное.</i> Падежные формы в французском языке и средства их образования. Выражения категорий числа и падежа артиклем и другими сопроводительными словами имен существительных. Склонение имен существительных в единственном числе.</p> <p><i>Артикль</i> Факторы, определяющие употребление артиклей.</p> <p><i>Имя прилагательное.</i> Особенности прилагательного как части речи. Синтаксические функции имени прилагательного. Употребление имени прилагательного в предикативной функции.</p> <p><i>Глагол.</i> Понятие модальности.</p> <p>Категория наклонения как морфологическая категория глагола. Повелительное наклонение и его категориальная семантика. Особенности состава его парадигмы. Образование и употребление форм повелительного наклонения слабых и неправильных глаголов.</p> <p><i>Предлог.</i> Значение и синтаксическая функция предлогов. Выражение отношений между словами посредством падежных форм и предлогов. Классификация предлогов. Предлоги, требующие аккузатива. Предлоги, требующие датива. Слияние предлогов с артиклем.</p> <p><i>Союз.</i> Значение и синтаксическая функция союзов. Рамочная конструкция: место неличной формы глагольного сказуемого и предикатива именного сказуемого. Зависимость расположения членов предложения от их частичной принадлежности и грамматической формы. Порядок слов в предложении с модальными словами, соответствующими русским вводным словам. Порядок слов в вопросительном предложении без вопросительного слова. Порядок слов в предложении с вопросительным словом. Порядок слов в предложении, содержащем прямую речь.</p>
в) Лексика	<p>Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной лексике, используемой в литературной и литературно-разговорной сферах общения, и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.</p> <p>Примерная тематика устной и письменной речи:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Праздники и подарки. День рождения. 2. Времена года и погода. 3. Путешествие. 4. Город. <p>Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в триместре (см. список литературы).</p>
Раздел 3	

<p>а) Фонетика</p>	<p>Интонация. Акцентно-мелодическая структура фразы и ее элементы. Графическое изображение интонации на шкале и в тексте. Особенности фразового ударения и его функции в французском языке. Соотношение между фразовым и словесным ударением в основных коммуникативных типах предложения.</p> <p>Членение фразы на более мелкие интонационные единицы. Паузы и их распределение в потоке речи.</p> <p>Виды французской фразовой мелодии (мелодия завершенности, мелодия незавершенности, вопросительная мелодия). Схемы акцентно-мелодического оформления отдельных синтагм в зависимости от их положения во фразе и различных типов предложений:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) повествовательных предложений (интонация утверждения, перечисления, вводности, обращения, интонация слов, стоящих перед прямой речью и после нее); б) вопросительных предложений (интонация общего, частного, альтернативного вопроса); в) побудительных предложений; г) сложносочиненных и сложноподчиненных предложений. <p>Взаимодействие интонации и порядка слов при разном актуальном членении фраз. Различия между французской фразовой интонацией и фразовой интонацией русского языка.</p>
<p>б) Грамматика</p>	<p>Грамматический материал 3-го модуля требует постоянного повторения. Программа модуля предусматривает систематическую работу, направленную на закрепление знаний и автоматизацию навыков, полученных во 2-м модуле.</p> <p><i>Имя существительное и артикль.</i> Углубление и систематизация ранее приобретенных знаний и применение их на практике.</p> <p><i>Имя прилагательное.</i> Склонение прилагательных, образованных от названия городов. Степени сравнения имен прилагательных и их употребление в предикативной функции. Супплетивные формы степеней сравнения имен прилагательных. Выражение признака предмета прилагательными и другими языковыми средствами. Различное соотношение этих средств в разных языках. Взаимоотношение между атрибутивным комплексом и сложным словом.</p> <p><i>Местоимение.</i> Автоматизация навыков, полученных во 2-м модуле.</p> <p><i>Глагол.</i> Словообразовательные типы глаголов. Разделимые и неразделимые глаголы. Неотделяемые префиксы. Типы отделяемых компонентов. Спряжение возвратных глаголов в настоящем времени. Возвратные глаголы в императиве. Возвратно-переходные глаголы в формах настоящего времени и повелительного наклонения. Понятие глагольной валентности. Предложное управление глаголов. Образование и употребление форм повелительного наклонения сильных глаголов. Каузативные глаголы.</p> <p><i>Наречие.</i> Степени сравнения наречий. Супплетивные формы степеней сравнения наречий. Особенности местоименных наречий: их образование и употребление. Вопросительные и указательные местоименные наречия.</p> <p><i>Предлог.</i> Систематизация и расширение знаний, полученных во II семестре. Упражнения на выработку речевого автоматизма. Предлоги двойного управления. Употребление предлогов с географическими названиями. Слияние предлога и определенного артикля.</p> <p><i>Синтаксис.</i> Систематизация знаний и закрепление навыков речевого автоматизма. Зависимость расположения членов предложения от их частеречной принадлежности. Место возвратного местоимения в предложении.</p>

в) Лексика	<p>Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной лексике, используемой в литературной и литературно-разговорной сферах общения, и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.</p> <p>Примерная тематика устной и письменной речи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Распорядок дня. Будни. Работа по дому. • Выходные дни. Отдых. • Праздники в Франции. • Квартира, дом. • Дети и родители. Воспитание в семье. • Учеба в вузе. Студенческая жизнь. • Урок иностранного языка. • Компьютер в современной жизни. <p>Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в семестре (см. список литературы).</p>
Раздел 4	
а) Грамматика	<p>Программа IV модуля предусматривает постоянную работу, направленную на закрепление и систематизацию знаний, полученных на предыдущем этапе, и включает упражнения, направленные на развитие навыков речевого автоматизма.</p> <p><i>Предлог.</i> Углубление и систематизация ранее приобретенных знаний и применение их на практике. Предлоги с родительным падежом.</p> <p><i>Числительное.</i> Образование и употребление порядковых числительных. Употребление числительных в обозначении даты, года.</p> <p><i>Синтаксис.</i> Закрепление навыков речевого автоматизма. Типы отношений между членами предложения и средства их выражения. Согласование, управление, примыкание как формы связи между членами предложения. Распространение отдельных членов предложения. Эллиптические предложения.</p>
б) Лексика	<p>Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике, словарю современной французского прессы и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.</p> <p>Примерная тематика устной и письменной речи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Еда и напитки. Рестораны и кафе. • Традиции приема пищи в Франции и России. • Спорт и физкультура. Спортивные мероприятия. • Автобиографические данные. Детство, школа. • Покупки, магазины. • Одежда. Современная мода. • Внешность человека, его характер. • Товары и услуги. Общество и потребитель. <p>Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в семестре (см. список литературы).</p>
Раздел 5	
а) Грамматика	<p>Некоторые грамматические темы модуля представлены в ознакомительном порядке. Работа над такими грамматическими блоками, как «Страдательный залог в французском языке», «Система форм сослагательного наклонения», «Сложноподчиненное предложение», будет продолжена на старших курсах в рамках дисциплины «Практикум по куль-</p>

	<p>туре речевого общения».</p> <p><i>Артикль и имя существительное.</i> Полный свод правил употребления определенного и неопределенного артикля. Артикль и коммуникативное членение предложения. Существительные <i>Singularia tantum</i> и <i>Pluraliatantum</i>. Лексико-семантические различия, связанные с формами числа имен существительных в французском языке. Колебания в роде и лексико-семантические различия, связанные с категорией рода имен существительных. Углубление и систематизация ранее приобретенных и приобретаемых знаний. Отработка навыков речевого автоматизма.</p> <p><i>Имя прилагательное.</i> Образование, склонение и употребление субстантивированных прилагательных и причастий.</p> <p><i>Глагол.</i> Категориальная семантика форм футура I. Образование и употребление форм футура I для обозначения действия в будущем. Другие способы обозначения действия в будущем. Образование и употребление форм плюсквамперфекта для выражения предшествования в прошлом. Согласование времен в сложном предложении. Категория залога. Образование и употребление форм страдательного залога.</p> <p><i>Частицы. Модальные слова.</i> Систематизация ранее приобретенных знаний и применение их на практике.</p> <p><i>Синтаксис.</i> Инфинитивные обороты и их синтаксические функции: инфинитивные обороты в роли подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства.</p> <p>Сложноподчиненное предложение. Порядок слов в союзном придаточном предложении. Порядок слов в главном предложении, следующим за придаточным. Функциональная синонимия придаточных предложений и главных и второстепенных членов простого предложения. Традиционная синтаксическая классификация придаточных предложений.</p>
б) Лексика	<p>Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике, словарю художественной прозы, современной французской прессы и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.</p> <p>Примерная тематика устной и письменной речи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Медицина, болезни. Медицинское страхование. • Здоровый образ жизни. • Город. Достопримечательности. • Городской транспорт. Передвижение по городу. • Гостиница. Размещение. • Обычаи и традиции в повседневной жизни. Пасха в Франции и России. • Путешествие. В бюро путешествий. Впечатления. • Место и значение французского языка среди других иностранных языков. <p>Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в семестре (см. список литературы).</p> <p>К концу обучения (два года) обучающиеся должны усвоить и употреблять во всех видах коммуникативной деятельности 2 400–2 500 слов и фразеологических единиц. Работа над лексикой предусматривает не только знакомство со значением и употреблением лексических единиц и автоматизацию их речевого использования. На всем протяжении обучения ведется филологическое освоение лексического материала по следующим основным параметрам:</p>

- Состав слова. Понятие о корневых и аффиксальных морфемах. Основные способы словообразования в французском языке: аффиксация (суффиксация и префиксация) и словосложение. Субстантивация. Распределение способов словообразования по частям речи. Словообразовательные гнезда. Специфические черты французского словообразования по сравнению с русским.
- Значение слова. Прямые и переносные значения слов. Многозначность. Лексико-семантические варианты слова. Омонимия и ее особенности в французском языке. Изменение значений слова. Архаизмы и неологизмы.
- Лексико-семантические группы слов и семантические поля. Синонимы и близкие по значению слова. Антонимия.
- Лексика с точки зрения ее происхождения. Заимствования из современных и древних языков. Ассимиляция заимствований. Характер интернационализмов в современном французском языке. Разумная языковая политика в отношении заимствований.
- Основные закономерности лексической сочетаемости изучаемого словаря. Устойчивость и идиоматичность словосочетаний. Основные типы фразеологических единиц. Пословицы и поговорки. Стилистическая дифференциация лексики. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная лексика. Общелитературная и терминологическая лексика. Общественно-политическая терминология и ее дальнейшее развитие.

ЗАНЯТИЯ СЕМИНАРСКОГО ТИПА для очной формы обучения

Практические занятия

При работе на занятиях и выполнении самостоятельной работы рекомендуется настроиться быть внимательными и сосредоточенными. Важно много читать на иностранном языке литературных произведений в оригинале, газет и журналов и т.д. Рекомендуется посетить страну изучаемого языка. Рекомендуется провести в языковой среде как минимум полгода-год для общения с носителями языка. Рекомендуется в совершенстве освоить работу на компьютере: с программами редактирования текстов как на родном, так и иностранном языке, научиться пользоваться ресурсами Интернет.

Практика устной речи.

Все содержание мысли передается говорящим и воспринимается слушающим при помощи различных лексем и фразем, организованных посредством разнообразных грамматических конструкций в предложении-высказывании. Невозможно овладеть языком, не усвоив его грамматических особенностей, без знания определённого количества лексики и правил комбинаторики слов в потоке речи.

При работе над развитием навыков устной и письменной речи, рекомендуется особое внимание уделить следующим видам работы:

1. Тщательной работе со словарём по изучению фонетических, семантических и комбинаторных особенностей активного вокабуляра.
2. Чтению текстов заданной тематики с обязательным выписыванием и заучиванием новой лексики.
3. Составлению диалогов и монологов с использованием активного вокабуляра.
4. Просмотру и обсуждению видеофильмов, изложению их содержания в письменном виде.

В области устной речи обучающимся нужно научиться:

- Логично и последовательно излагать определенную позицию, в том числе личную.

- Делать сообщения.
- Вести беседу, в том числе деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т.д.).
- Понимать на слух собеседника/ков не только на уровне общего смысла, но и деталей.

Для этого необходимо систематически продумывать и проговаривать свои выступления. Также, большое значение имеет самоконтроль. Полезно записать свое выступление и прослушать себя. Следующие вопросы помогут вам оценить себя:

- 1) соответствует ли то, что я говорю теме выступления/беседы (тому, что я стараюсь доказать)?
- 2) Логично ли и последовательно ли изложена точка зрения?
- 3) Иллюстрируют ли мои примеры то, что я хочу доказать?
- 4) Есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки?
- 5) Как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и т.д.)?

Необходимо помнить, что лучший экспромт – это домашняя заготовка, поэтому, если предстоит парная работа или ролевая игра по прочитанному дома материалу, рекомендуется подготовиться: продумать, что и как будет сказано собеседнику, какие вопросы заданы.

При подготовке к *ролевым играм*, обучающемуся необходимо учитывать, что основным механизмом «запуска» игры является «роль» – комплекс правил и ограничений, которые принимает на себя обучающийся, желающий принять участие в игре. Игра направлена на формирование профессиональных навыков на основе опыта и личных качеств, это состязание 2-3 групп и более. Для достижения результативности в процессе проведения игры роли должны быть распределены так, чтобы руководили ими подготовленные, эрудированные участники. Можно избрать председателя-ведущего; судью, который только следит за ходом игры и соблюдением игровых правил. Механизм проведения ролевой игры: 1) подготовительный этап: (тема и сценарий; цель; характеристика исходной обстановки игрового комплекса; определение состава участников, их роли, оговаривается тема, система стимулирования; проработка со всеми участниками игры сценария, структуры игровой деятельности; 2) проведение игры: (руководитель сообщает тему игры; дается инструктаж о ходе игры); 3) проведение игры: (фиксируется эмоциональная реакция каждого играющего; руководитель излагает факты, сведения, сопоставляя их с эмоциональными реакциями играющих; осуществление игры во времени); 4) подведение итогов и разбор игры

В области чтения основное внимание уделяется совершенствованию навыка изучающего текста. Оно предполагает полное и адекватное понимание прочитанного текста, что предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно используется при работе с газетными, журнальными статьями и статьями по специальности. Работая над таким текстом, рекомендуется вдумчиво и внимательно прочесть его, отмечая незнакомые слова. Посмотрев их значения по словарю, нужно выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим заданиям после каждого текста.

Задачи в области письменной речи во многом совпадают с теми, которые были рассмотрены применительно к устной речи.

При написании параграфов сочинений, эссе и т. д., необходимо помнить, что параграф – это краткий текст, состоящий из ключевого предложения (обычно первого), в котором содержится основная мысль, и последующих предложений, которые раскрывают основную мысль. Предложения должны быть логически связаны друг с другом. Трудности, которые возникают при написании эссе, связаны с 1) определением содержания (какой тезис соответствует теме эссе, какие положения доказывают этот тезис, раскрывая тему, какие выводы надо сделать из всего написанного), 2) соблюдением структуры, принятой для данного типа эссе, поддержание «равновесия» между его частями (все параграфы должны быть примерно одинаковые по объему), 3) выбором грамматических структур и лексики, в том числе специальных оборотов, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей.

Рекомендуется обязательно планировать свою работу так, чтобы можно было проверить свой параграф, эссе через какое-то время после написания его. Это позволит посмотреть на свое произведение как будто со стороны, увидеть недочеты и ошибки, незаметные во время работы над текстом.

Практическая грамматика.

При работе над развитием грамматических навыков, рекомендуются следующие виды работы:

1. Тщательное изучение грамматических правил.
2. Регулярное выполнение предложенных преподавателем устных и письменных заданий.

Практическая фонетика

В связи с тем, что введение фонетического материала носит теоретико-практический характер, а предъявление теоретического материала по разделам дисциплины происходит на английском языке для его последующего использования при объяснении соответствующих фонетических явлений, одной из основных трудностей для обучающихся может быть устное воспроизведение фонетических правил. Поэтому рекомендуется заучивать правила наизусть и повторять их при выполнении практических упражнений в рамках как аудиторной, так и самостоятельной работы. Т.о. формируется осознанное оперирование фонетическими явлениями.

При работе над теоретическим материалом рекомендуется использовать различные схемы и таблицы, поясняющие то или иное правило и отражающие ключевую информацию.

Овладение произносительными навыками предполагает заучивание наизусть скороговорок, диалогов в парах, текстов информационного и научного стилей. Перед заучиванием обучающимся рекомендуется выполнить имитационные, тренировочные и подстановочные упражнения, что облегчает работу обучающихся по правильному озвучиванию и запоминанию текста. Все тексты интонируются, разбираются с точки зрения интонационных особенностей стиля, отчитываются в классе с целью последующего заучивания наизусть дома и воспроизведения в классе. Все тексты сопровождаются магнитофонной записью. Работа над материалом на запоминание должна вестись регулярно в течение всей недели перед занятием.

Особое внимание при формировании рецептивных и экспрессивных фонетических навыков необходимо уделять разнообразным условно-речевым упражнениям, а также упражнениям на аудирование. В связи с этим, аудиоматериал представлен двумя разновидностями: для работы дома и в классе.

Перед практическим занятием следует просмотреть ещё раз выполненные ранее упражнения, чтобы освежить в памяти материал и предотвратить плохую презентацию подготовленных заданий. Помимо упомянутых выше рекомендаций по организации работы с материалом, неизменными условиями овладения курсом являются: - регулярное посещение занятий; - участие в творческих заданиях;

- самостоятельная работа; выполнение домашних заданий в течение недели, а не в последний день перед занятием.

Аудирование.

Для того чтобы эффективно справиться с заданиями по аудированию необходимо придерживаться определенного плана работы над аудиотекстами.

1. Прежде всего, необходим этап мотивации к аудированию, положительный настрой, что позволит Вам сознательно поддерживать внимание.

2. Перед прослушиванием текста тщательно ознакомьтесь с заданием к тексту. Главной целью данного этапа является формирование установки на характер восприятия и понимания информации: полного, выборочного или общего.

3. Процесс восприятия информации облегчается если Вы ориентируетесь в коммуникативной или проблемной ситуации, к которой относится информация. Полезна антиципация (предвидение) вероятного содержания текста. Догадаться о содержании текста может помочь сама коммуникативная ситуация, иллюстрации, сопровождающие тексты учебного пособия.

4. Текст рекомендуется прослушивать два-три раза. После первого прослушивания рекомендуется отметить свои ответы, а во время второго прослушивания - сконцентрироваться на той информации, которую вы пропустили или не поняли в первый

раз. При самостоятельной работе над аудированием рекомендуется третье прослушивание для самопроверки правильности выполнения заданий.

5. Если Ваше задание на общее понимание текста, например, определить, кто говорит, либо к кому обращена речь, либо место, где происходит беседа, какова основная тема текста, коммуникативные стратегии каждого собеседника и т.д. во время прослушивания обращайте внимание на слова и выражения, характерные для данного текста, либо данной личности. Если в задании требуется определить, к какому типу текстов принадлежат прослушанные отрывки, обратите внимание на выражения и обороты, характерные для данного типа текста. Часто достаточно услышать 1-2 выражения, чтобы правильно выполнить задание. Задания подобного типа могут также заключаться в определении стиля прослушанного текста. В этом случае обратите особое внимание на лексику и грамматические структуры, употребленные в записи.

Если в задании требуется соотнести заголовки, подзаголовки или предложения, которые подводят итог текста или его части, то, прослушав каждую часть, попробуйте кратко сформулировать главную мысль прослушанного. Это поможет быстрее подобрать заголовок/подзаголовок /итоговое предложение к данной части аудиозаписи. Помните, что заголовок, подзаголовок и т.д. должен выражать краткое содержание или формулировать главную мысль фрагмента, но излагает это другими словами, не копируя аудиотекст.

6. Если ваше задание на расположение событий и информации в том порядке, в каком она появляется в аудиозаписи - тогда сконцентрируйтесь на понимании информации и не обращайте внимания на причинно-следственные связи между отдельными частями аудиотекста. Особое внимание нужно обратить на предлоги, обозначающие порядок действий. Необходимо помнить, что если какое-то событие появляется в аудиозаписи позже остальных, это не значит, что оно действительно произошло позже, чем упомянутые ранее.

7. Если ваше задание - установить соответствия приведенных утверждений прослушанному тексту, внимательно прочитайте утверждения и подумайте, какого рода информация потребуется (например, цифры, время, имена собственные), чтобы установить соответствие данных утверждений. Как правило, в заданиях такого типа порядок приведенных утверждений соответствует тому порядку, в каком информация дается в записи, поэтому утверждения можно читать и во время прослушивания записи. В заданиях такого типа может быть и третий вариант - «Нет информации». В этом случае помните, что неверное предложение содержит информацию, которая противоречит записанному тексту, а вариант «Нет информации» означает, что в тексте записи ничего не говорится по этому поводу. При прослушивании обратите внимание на отрицательные предложения, поскольку правильный ответ часто имеет форму утвердительного предложения, которое включает слово, противоположное по значению тому, что прозвучало в записи.

8. Для выполнения заданий на множественный выбор, перед тем как прослушать запись, прочитайте только вопросы заданий, без предложенных вариантов ответа. Если вопрос состоит из одного или нескольких слов, не образующих полного предложения, прочитайте вопросы вместе с предложенными вариантами ответов. Во время прослушивания в первый раз отметьте возможные варианты ответа. Затем, перед вторым прослушиванием, внимательно прочитайте предложенные варианты ответа и выберите тот, который, по вашему мнению, подходит более других.

Раздел 1

а) Фонетика: понятие о звуковом строе французского языка. Артикуляционная база французского языка и ее характерные особенности по сравнению с артикуляционной базой русского языка. Влияние артикуляционных баз русского и английского языков на французское произношение носителей русского языка. Пути его устранения.

Длительность, высота, сила, тембр звуков французского языка в сравнении с аналогичными характеристиками звуков русского языка. Состав французского гласных фонем по сравнению с составом гласных фонем русского языка. Транскрипционное изображение.

б) Грамматика: *имя существительное*. Грамматические категории имени существительного: род, число, падеж. Грамматический род имен существительных: лексико-грамматический

характер категории рода в французском языке. Характер категории числа в французском языке.

Глагол. Общекатегориальное значение и синтаксические функции глагола. Особенности глагола как части речи. Категориальные различия французских и русских глаголов. Синтетические и аналитические формы глагола. Морфологическая классификация глаголов: слабые, сильные, претерито-презентные, смешанные и неправильные глаголы.

Образование и употребление форм презенса:

5. для обозначения действия в настоящем;
- для обозначения действия, совершающегося постоянно, без ограничения времени;
6. действия в будущем;
7. характеристики субъекта;
8. побуждения.

Наречие. Общекатегориальное значение и синтаксические функции наречий. Наречия места, времени, образа действия. Вопросительные наречия.

Числительное. Образование и употребление количественных числительных. Выражение числа числительными количественными и существительными с числовым значением.

Синтаксис простого предложения. Главные и второстепенные члены предложения. Порядок слов в простом нераспространенном повествовательном предложении. Прямой и обратный порядок слов в простом распространенном повествовательном предложении.

в) Лексика: Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной лексике, используемой в литературной и литературно-разговорной сферах общения, и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой. Примерная тематика устной и письменной речи: Приветствие и знакомство. Семья, жизнь семьи. Любимые занятия и досуг. Мои друзья и коллеги.

Основная литература¹

Калашова А.С. Стилистика (французского языка) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. — 130 с. — ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66110.html>

Калашова А.С. Теоретическая фонетика (французского языка) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 175 с. — ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63019.html>

Дополнительная литература²

Быстров В.Я. Французского языка. Pasatiempos. Загадки, ребусы, кроссворды, криптограммы [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М.: Московский гуманитарный университет, 2016. — 45 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-49-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74700.html>

Быстров В.Я. Французского языка. Сборник коротких рассказов [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М.: Московский гуманитарный университет, 2015. — 48 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-05-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50667.html>

Салимов П.В. Практикум по грамматике французского языка. Глагол [Электронный ресурс] : практикум / П.В. Салимов, М. дель Росарио Гомес. — Электрон.текстовые данные. — СПб.: КАРО, 2015. — 432 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-9925-1024-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68610.html>

Раздел 2

¹ Из ЭБС института

² Из ЭБС института

а) Фонетика: Артикуляция гласных. Фонологически существенные признаки французского вокализма. Долгие и краткие гласные. Гласные закрытые и открытые. Лабиализация. Варьирование французского гласных. Твердый (новый) приступ гласных как произносительная характеристика вариаций французского гласных фонем в начале слова, морфемы. Отсутствие качественной редукции в безударных слогах. Количественная редукция долгих гласных в безударных слогах. Исключения из правил длительности гласных в словах, входящих в лексический минимум курса. Дифтонги.

Состав французского согласных фонем по сравнению с составом согласных фонем русского языка. Транскрипционное изображение. Артикуляция согласных. Фонологически существенные признаки французского консонантизма. Глухие и звонкие согласные. Напряженные и ненапряженные согласные. Придыхательность глухих согласных и их напряженность. Слабая звонкость французского согласных. Прогрессивная и регрессивная ассимиляция согласных по глухости. Оглушение звонких согласных в конце слова и перед глухими согласными. Отсутствие палатализации большинства согласных. Морфологическая обусловленность геминации согласных. Позиционная вокализация.

Слог. Виды слогов в французском языке: ударные и безударные слоги, открытые, закрытые и условно-закрытые слоги. Слогоделение в фонетике и орфографии.

Словесное ударение в французском языке. Основные характеристики французского словесного ударения. Главное и второстепенное ударение. Место ударения в многосложных словах. Безударные слоги.

б) Грамматика: *Имя существительное*. Падежные формы в французском языке и средства их образования. Выражения категорий числа и падежа артиклем и другими сопроводительными словами имен существительных. Склонение имен существительных в единственном числе.

Артикль Факторы, определяющие употребление артиклей.

Имя прилагательное. Особенности прилагательного как части речи. Синтаксические функции имени прилагательного. Употребление имени прилагательного в предикативной функции.

Глагол. Понятие модальности.

Категория наклонения как морфологическая категория глагола. Повелительное наклонение и его категориальная семантика. Особенности состава его парадигмы. Образование и употребление форм повелительного наклонения слабых и неправильных глаголов.

Предлог. Значение и синтаксическая функция предлогов. Выражение отношений между словами посредством падежных форм и предлогов. Классификация предлогов. Предлоги, требующие аккузатива. Предлоги, требующие датива. Слияние предлогов с артиклем.

Союз. Значение и синтаксическая функция союзов. Рамочная конструкция: место неличной формы глагольного сказуемого и предикатива именного сказуемого. Зависимость расположения членов предложения от их частиречной принадлежности и грамматической формы. Порядок слов в предложении с модальными словами, соответствующими русским вводным словам. Порядок слов в вопросительном предложении без вопросительного слова. Порядок слов в предложении с вопросительным словом. Порядок слов в предложении, содержащем прямую речь.

в) Лексика: Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной лексике, используемой в литературной и литературно-разговорной сферах общения, и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.

Примерная тематика устной и письменной речи: Праздники и подарки. День рождения. Времена года и погода. Путешествие. Город.

Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в триместре (см. список литературы).

Основная литература

Калашова А.С. Стилистика (французского языка) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь:

Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. — 130 с. — ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66110.html>

Калашова А.С. Теоретическая фонетика (французского языка) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 175 с. — ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63019.html>

Дополнительная литература

Быстров В.Я. Французского языка. Pasatiempos. Загадки, ребусы, кроссворды, криптограммы [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М.: Московский гуманитарный университет, 2016. — 45 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-49-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74700.html>

Быстров В.Я. Французского языка. Сборник коротких рассказов [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М.: Московский гуманитарный университет, 2015. — 48 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-05-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50667.html>

Салимов П.В. Практикум по грамматике французского языка. Глагол [Электронный ресурс] : практикум / П.В. Салимов, М. дель Росарио Гомес. — Электрон.текстовые данные. — СПб.: КАРО, 2015. — 432 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-9925-1024-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68610.html>

Раздел 3

а) Фонетика Интонация. Акцентно-мелодическая структура фразы и ее элементы. Графическое изображение интонации на шкале и в тексте. Особенности фразового ударения и его функции в французском языке. Соотношение между фразовым и словесным ударением в основных коммуникативных типах предложения.

Членение фразы на более мелкие интонационные единицы. Паузы и их распределение в потоке речи. Виды французской фразовой мелодии (мелодия завершенности, мелодия незавершенности, вопросительная мелодия). Схемы акцентно-мелодического оформления отдельных синтагм в зависимости от их положения во фразе и различных типов предложений: а) повествовательных предложений (интонация утверждения, перечисления, вводности, обращения, интонация слов, стоящих перед прямой речью и после нее); б) вопросительных предложений (интонация общего, частного, альтернативного вопроса); в) побудительных предложений; г) сложносочиненных и сложноподчиненных предложений. Взаимодействие интонации и порядка слов при разном актуальном членении фраз. Различия между французской фразовой интонацией и фразовой интонацией русского языка.

б) Грамматика: Грамматический материал 3-го модуля требует постоянного повторения. Программа модуля предусматривает систематическую работу, направленную на закрепление знаний и автоматизацию навыков, полученных во 2-м модуле.

Имя существительное и артикль. Углубление и систематизация ранее приобретенных знаний и применение их на практике.

Имя прилагательное. Склонение прилагательных, образованных от названия городов. Степени сравнения имен прилагательных и их употребление в предикативной функции. Супплетивные формы степеней сравнения имен прилагательных. Выражение признака предмета прилагательными и другими языковыми средствами. Различное соотношение этих средств в разных языках. Взаимоотношение между атрибутивным комплексом и сложным словом.

Местоимение. Автоматизация навыков, полученных во 2-м модуле.

Глагол. Словообразовательные типы глаголов. Разделимые и неразделимые глаголы. Неотделяемые префиксы. Типы отделяемых компонентов. Спряжение возвратных глаголов в настоящем времени. Возвратные глаголы в императиве. Возвратно-переходные глаголы в формах настоящего времени и повелительного наклонения. Понятие глагольной валентности. Предложное управление глаголов. Образование и употребление форм повелительного наклонения сильных глаголов. Каузативные глаголы.

Наречие. Степени сравнения наречий. Супплетивные формы степеней сравнения наречий. Особенности местоименных наречий: их образование и употребление. Вопросительные и указательные местоименные наречия.

Предлог. Систематизация и расширение знаний, полученных во II семестре. Упражнения на выработку речевого автоматизма. Предлоги двойного управления. Употребление предлогов с географическими названиями. Слияние предлога и определенного артикля.

Синтаксис. Систематизация знаний и закрепление навыков речевого автоматизма. Зависимость расположения членов предложения от их частеречной принадлежности. Место возвратного местоимения в предложении

в) Лексика: Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной лексике, используемой в литературной и литературно-разговорной сферах общения, и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.

Примерная тематика устной и письменной речи: Распорядок дня. Будни. Работа по дому. Выходные дни. Отдых. Праздники в Франции. Квартира, дом. Дети и родители. Воспитание в семье. Учеба в вузе. Студенческая жизнь. Урок иностранного языка. Компьютер в современной жизни. Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в семестре (см. список литературы).

Основная литература

Калашова А.С. Стилистика (французского языка) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. — 130 с. — ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66110.html>

Калашова А.С. Теоретическая фонетика (французского языка) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 175 с. — ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63019.html>

Дополнительная литература

Быстров В.Я. Французского языка. Pasatiempos. Загадки, ребусы, кроссворды, криптограммы [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М.: Московский гуманитарный университет, 2016. — 45 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-49-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74700.html>

Быстров В.Я. Французского языка. Сборник коротких рассказов [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М.: Московский гуманитарный университет, 2015. — 48 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-05-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50667.html>

Салимов П.В. Практикум по грамматике французского языка. Глагол [Электронный ресурс] : практикум / П.В. Салимов, М. дель Росарио Гомес. — Электрон.текстовые данные. — СПб.: КАРО, 2015. — 432 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-9925-1024-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68610.html>

Раздел 4

а) Грамматика Программа IV раздела предусматривает постоянную работу, направленную на закрепление и систематизацию знаний, полученных на предыдущем этапе, и включает упражнения, направленные на развитие навыков речевого автоматизма.

Предлог. Углубление и систематизация ранее приобретенных знаний и применение их на практике. Предлоги с родительным падежом.

Числительное. Образование и употребление порядковых числительных. Употребление числительных в обозначении даты, года.

Синтаксис. Закрепление навыков речевого автоматизма. Типы отношений между членами предложения и средства их выражения. Согласование, управление, примыкание как формы

связи между членами предложения. Распространение отдельных членов предложения. Эллиптические предложения.

б) Лексика: Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике, словарю современной французскогогокой прессы и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.

Примерная тематика устной и письменной речи: Еда и напитки. Рестораны и кафе. Традиции приема пищи в Франции и России. Спорт и физкультура. Спортивные мероприятия. Автобиографические данные. Детство, школа. Покупки, магазины. Одежда. Современная мода. Внешность человека, его характер. Товары и услуги. Общество и потребитель.

Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в семестре (см. список литературы).

Основная литература

Калашова А.С. Стилистика (французскогогокий язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. — 130 с. –ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66110.html>

Калашова А.С. Теоретическая фонетика (французскогогокий язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 175 с. – ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63019.html>

Дополнительная литература

Быстров В.Я. Французскогогокий язык. Pasatiempos. Загадки, ребусы, кроссворды, криптограммы [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М. :Московский гуманитарный университет, 2016. — 45 с. – ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-49-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74700.html>

Быстров В.Я. Французскогогокий язык. Сборник коротких рассказов [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М. : Московский гуманитарный университет, 2015. — 48 с. – ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-05-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50667.html>

Салимов П.В. Практикум по грамматике французскогогокого языка. Глагол [Электронный ресурс] : практикум / П.В. Салимов, М. дель Росарио Гомес. — Электрон.текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2015. — 432 с. – ЭБС «IPRbooks». — 978-5-9925-1024-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68610.html>

Раздел 5

а) Грамматика: Некоторые грамматические темы модуля представлены в ознакомительном порядке. Работа над такими грамматическими блоками, как «Страдательный залог в французскогогоком языке», «Система форм сослагательного наклонения», «Сложноподчиненное предложение», будет продолжена на старших курсах в рамках дисциплины «Практикум по культуре речевого общения».

Артикль и имя существительное. Полный свод правил употребления определенного и неопределенного артикля. Артикль и коммуникативное членение предложения. Существительные *Singulariatantum Pluraliatantum*. Лексико-семантические различия, связанные с формой числа имен существительных в французскогогоком языке. Колебания в роде и лексико-семантические различия, связанные с категорией рода имен существительных. Углубление и систематизация ранее приобретенных и приобретаемых знаний. Отработка навыков речевого автоматизма.

Имя прилагательное. Образование, склонение и употребление субстантивированных прилагательных и причастий.

Глагол. Категориальная семантика форм футура I. Образование и употребление форм футура I для обозначения действия в будущем. Другие способы обозначения действия в будущем. Образование и употребление форм плюсквамперфекта для выражения предшествования в прошлом. Согласование времен в сложном предложении. Категория залога. Образование и употребление форм страдательного залога.

Частицы. Модальные слова. Систематизация ранее приобретенных знаний и применение их на практике.

Синтаксис. Инфинитивные обороты и их синтаксические функции: инфинитивные обороты в роли подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства.

Сложноподчиненное предложение. Порядок слов в союзном придаточном предложении. Порядок слов в главном предложении, следующим за придаточным. Функциональная синонимия придаточных предложений и главных и второстепенных членов простого предложения. Традиционная синтаксическая классификация придаточных предложений.

б) *Лексика:* Объем словаря – около 600 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике, словарю художественной прозы, современной французской прессы и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.

Примерная тематика устной и письменной речи: Медицина, болезни. Медицинское страхование. Здоровый образ жизни. Город. Достопримечательности. Городской транспорт. Перемещение по городу. Гостиница. Размещение. Обычаи и традиции в повседневной жизни. Пасха в Франции и России. Путешествие. В бюро путешествий. Впечатления. Место и значение французского языка среди других иностранных языков.

Дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в семестре (см. список литературы).

К концу обучения (два года) обучающиеся должны усвоить и употреблять во всех видах коммуникативной деятельности 2 400–2 500 слов и фразеологических единиц. Работа над лексикой предусматривает не только знакомство со значением и употреблением лексических единиц и автоматизацию их речевого использования. На всем протяжении обучения ведется филологическое освоение лексического материала по следующим основным параметрам:

Состав слова. Понятие о корневых и аффиксальных морфемах. Основные способы словообразования в французском языке: аффиксация (суффиксация и префиксация) и словосложение. Субстантивация. Распределение способов словообразования по частям речи. Словообразовательные гнезда. Специфические черты французского словообразования по сравнению с русским.

Значение слова. Прямые и переносные значения слов. Многозначность. Лексико-семантические варианты слова. Омонимия и ее особенности в французском языке.

Изменение значений слова. Архаизмы и неологизмы.

Лексико-семантические группы слов и семантические поля. Синонимы и близкие по значению слова. Антонимия.

Лексика с точки зрения ее происхождения. Заимствования из современных и древних языков. Ассимиляция заимствований. Характер интернационализмов в современном французском языке. Разумная языковая политика в отношении заимствований.

Основные закономерности лексической сочетаемости изучаемого словаря. Устойчивость и идиоматичность словосочетаний. Основные типы фразеологических единиц. Пословицы и поговорки.

Стилистическая дифференциация лексики. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная лексика. Общелитературная и терминологическая лексика. Общественно-политическая терминология и ее дальнейшее развитие.

Основная литература

Калашова А.С. *Стилистика (французского языка) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь:*

Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. — 130 с. –ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66110.html>

Калашова А.С. Теоретическая фонетика (французскогогокий язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.С. Калашова, Е.Н. Красикова. — Электрон.текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 175 с. – ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63019.html>

Дополнительная литература

Быстров В.Я. Французскогокий язык. Pasatiempos. Загадки, ребусы, кроссвор-ды, криптограммы [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М. :Московский гуманитарный университет, 2016. — 45 с. – ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-49-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74700.html>

Быстров В.Я. Французскогокий язык. Сборник коротких рассказов [Электрон-ный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.Я. Быстров, Р.И. Николенко. — Электрон.текстовые данные. — М. : Московский гуманитарный универ-ситет, 2015. — 48 с. – ЭБС «IPRbooks». — 978-5-906822-05-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50667.html>

Салимов П.В. Практикум по грамматике французского языка. Глагол [Электронный ресурс] : практикум / П.В. Салимов, М. дель Росарио Гомес. — Электрон.текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2015. — 432 с. – ЭБС «IPRbooks». — 978-5-9925-1024-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68610.html>

РАЗДЕЛ 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО в целях реализации компетентного под-хода в учебном процессе дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» предусматривается широкое использование активных и интерактивных форм проведения заня-тий в сочетании с внеаудиторной работой. Предусмотрены также выполнение эссе на задан-ную тему, выдача заданий для выполнения домашних работ, проведение компьютерного те-стирования.

Обсуждение проблем происходит не столько в традиционной форме контроля текущих знаний, сколько в форме дискуссий, сориентированных на творческое осмысление обучающи-мися наиболее сложных вопросов. При освоении дисциплины предусмотрено чтение лекций с применением презентаций в PowerPoint.

Интерактивные образовательные технологии, используемые на аудиторных практических занятиях

Таблица 5.1

Очная форма обучения

Наименование тем	Используемые образовательные технологии	Часы
Раздел 1. Приветствие и знаком-ство. Семья, жизнь семьи. Люби-мые занятия и досуг. Мои друзья и коллеги. Раздел 2 Праздники и подарки. День рождения. Времена года и по-года. Путешествие. Город.	Самопрезентация. Интервью. Обсуждение. Ролевые игры.	136
Раздел 3 Распорядок дня. Будни. Работа по дому. Выходные дни. Отдых. Праздники в Франции. Квартира, дом. Дети и родители. Воспитание в семье. Учеба в вузе. Студенческая жизнь. Урок ино-странного языка. Компьютер в со-	Ролевые игры. Аудио-диалоги. Подготовка сообщений на заданную тему. Дискуссия. «Круглый стол». Интервью. Эссе на задан-ную тему.	152

временной жизни. Раздел 4 Еда и напитки. Рестораны и кафе. Традиции приема пищи в Франции и России. Спорт и физкультура. Спортивные мероприятия. Автобиографические данные. Детство, школа. Покупки, магазины. Одежда. Современная мода. Внешность человека, его характер. Товары и услуги. Общество и потребитель.		
Раздел 5 Медицина, болезни. Медицинское страхование. Здоровый образ жизни. Город. Достопримечательности. Городской транспорт. Передвижение по городу. Гостиница. Размещение. Обычаи и традиции в повседневной жизни. Пасха в Франции и России. Путешествие. В бюро путешествий Впечатления. Место и значение французского языка среди других иностранных языков.	Сбор информации. Обмен мнениями. Ролевые игры. Сбор информации (в основном в интернет-пространстве). «Круглый стол». Эссе на заданную тему.	136

Практикум

Кейс 1. Мысленное экспериментирование (видение причинно-следственных связей). Фраза «Представьте себе, что...» _____ далее следует тематика кейсового задания.

Кейс 2. «Метод мозгового штурма»- кейсовое задание для обучающихся на тему «Здоровый образ жизни» с применением мультимедиа.

РАЗДЕЛ 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Наряду с чтением лекций и проведением семинарских занятий неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа*. Это особенно важно при изучении иностранного языка. При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, закрепляется лексический и грамматический материал, развиваются навыки чтения и письма. Формы самостоятельной работы обучающихся могут быть разнообразными. Самостоятельная работа обучающихся включает в себя: выполнение упражнений, самостоятельное чтение учебной, художественной и научной литературы, подготовку сообщений, написание эссе. Выполнение всех видов самостоятельной работы увязывается с изучением конкретных тем.

Таблица 6.1

Самостоятельная работа

Наименование тем	Вопросы и задания, выносимые на самостоятельное изучение
Раздел 1	
Указанный материал в	а) Отработка предписанных фонетических упражнений, заучи-

Наименование тем	Вопросы и задания, выносимые на самостоятельное изучение	
области фонетики, грамматики, лексики, а также дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в модуле (см. список литературы).	вание наизусть заданных стихотворений и сегментов текста для закрепления правильной интонации и мелодики предложения. б) Подборка дополнительной лексики по заданной теме. в) Подготовка эссе на заданную тему. г) Поиск дополнительной информации на заданную тему. Подготовка к участию в обсуждении.	
Раздел 2		
Указанный материал в области фонетики, грамматики, лексики, а также дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в модуле (см. список литературы).	а) Отработка предписанных фонетических упражнений, заучивание наизусть заданных стихотворений и сегментов текста для закрепления правильной интонации и мелодики предложения. б) Подборка дополнительной лексики по заданной теме. в) Подготовка эссе на заданную тему. г) Поиск дополнительной информации на заданную тему. Подготовка к участию в обсуждении.	
Раздел 3		
Указанный материал в области фонетики, грамматики, лексики, а также дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в модуле (см. список литературы).	а) Отработка предписанных фонетических упражнений, заучивание наизусть заданных стихотворений и сегментов текста для закрепления правильной интонации и мелодики предложения. б) Подборка дополнительной лексики по заданной теме. в) Подготовка эссе на заданную тему. г) Поиск дополнительной информации на заданную тему. Подготовка к участию в обсуждении.	
Раздел 4		
Указанный материал в области фонетики, грамматики, лексики, а также дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явлениям, изучаемым в модуле (см. список литературы).	а) Отработка предписанных фонетических упражнений, заучивание наизусть заданных стихотворений и сегментов текста для закрепления правильной интонации и мелодики предложения. б) Подборка дополнительной лексики по заданной теме. в) Подготовка эссе на заданную тему. г) Поиск дополнительной информации на заданную тему. Подготовка к участию в обсуждении, дискуссиях, ролевых играх.	
Раздел 5		
Указанный материал в области фонетики, грамматики, лексики, а также дополнительный материал, соответствующий лексико-грамматическим явле-	а) Подборка дополнительной лексики по заданной теме. б) Подготовка эссе на заданную тему. в) Поиск дополнительной информации на заданную тему. Подготовка к участию в обсуждении, дискуссиях, ролевых играх. г) Написание сочинения на заданную тему. д) Анализ литературных произведений, входящих в курс домашнего чтения. Поиск дополнительной информации об	

Наименование тем	Вопросы и задания, выносимые на самостоятельное изучение
ниям, изучаемым в модуле (см. список литературы).	авторе произведения и об описываемых событиях.

6.1 Темы эссе³

1. Описание семьи
2. Описание внешности и характера человека
3. Времена года, состояние погоды.
4. Рабочий день, свободное время, хобби, увлечения
5. Описание дома
6. Еда
7. Одежда
8. Здоровый образ жизни, спорт

6.2. Примерные задания для самостоятельной работы

- | | |
|--|---|
| <p>1. Ils ... une maison.</p> <p>a) ai
b) a
c) ont
d) as</p> <p>3. Elle ... du théâtre.</p> <p>a) vient
b) venez
c) viens
d) vont</p> <p>5. On à Paris.</p> <p>a) vas
b) vat
c) va
d) vais</p> <p>7. Il ne travaille pas, il ... encore étudiant.</p> <p>a) fait
b) a
c) est
d) va</p> <p>9. Nous allons ... cinéma.</p> <p>a) au
b) à la
c) aux
d) à le</p> <p>11. Ils aiment danser. Qui?</p> <p>a) Lui.
b) Vous.
c) Eux.</p> | <p>2. Vous ... anglais ?</p> <p>a) êtes
b) avez
c) êtes
d) êtes</p> <p>4. Ce soir, ...dinonsau restaurant.</p> <p>a) vous
b) ils
c) elles
d) nous</p> <p>6. Marie, ... le prénom de ma sœur.</p> <p>a) il est
b) c`est
c) tu es
d) elle est</p> <p>8. Vous ... ?</p> <p>a) viennent
b) venez
c) venons
d) vont</p> <p>10. Où est l`adresse ... magasin?</p> <p>a) de
b) de la
c) du
d) de le</p> <p>12. Vous ?</p> <p>a) disez
b) disons
c) ditez</p> |
|--|---|

³ Перечень тем не является исчерпывающим. Обучающийся может выбрать иную тему по согласованию с преподавателем

d) Nous.

13. Tu habites ...?

- a) quand
- b) où
- c) comment
- d) qui

15. Moi, je n'aime pas ... sport.

- a) de
- b) la
- c) le
- d) du

17. Cette femme est

- a) bel
- b) belle
- c) bon
- d) beau

19. Tu fais... tennis?

- a) le
- b) du
- c) de
- d) de le

21. Donnez un ordre:

- a) Tu viens?
- b) J'aime marcher!
- c) Ne marche pas!
- d) Vous marchez très vite!

23. Nous allons ... Japon en hiver et ... France en été.

- a) à ... en...
- b) au ... à la ...
- c) en ... en
- d) au ... en ...

25. Elle ason travail.

- a) fini
- b) finie
- c) finit
- d) finis

27. Mes parents sont

- a) âgées
- b) âgé
- c) âgés
- d) âge

29. Cette moto consomme beaucoup

- a) essence
- b) d'essence

d) dite

14. Qu'est-ce que vous ...?

- a) faites
- b) faisez
- c) font
- d) faites

16. "48"

- a) quatorze
- b) quarante-huit
- c) quatre-vingt
- d) quatre-vingt-huit

18. Les enfants vont chez ... amis.

- a) leur
- b) leurs
- c) votre
- d) son

20. Paris est ... capitale de la France.

- a) la
- b) une
- c) de la
- d) –

22. ... heure est-il?

- a) Quel
- b) Quelle
- c) Comment
- d) Combien

24. Céline est Elle a gagné le voyage en Grèce.

- a) fatiguée
- b) triste
- c) inquiète
- d) contente

26. Je ... aime beaucoup mais il ne m'écrit pas souvent.

- a) lui
- b) elle
- c) l'
- d) il

28. À mon avis, le chocolat noir est ... que le chocolat blanc.

- a) mieux
- b) plus meilleur
- c) plus bon
- d) meilleur

30. Nous avons acheté cette maison dans le Midi ...six mois.

- a) pendant
- b) il y a

- c) de l'essence
- d) l'essence

31. Mon mari ne fait pas ... guitare.

- a) à la
- b) de
- c) de la
- d) la

33. J'aime ... écrire des cartes postales.

- a) lui
- b) le
- c) l'
- d) il

35. Demain nous ... à la mer.

- a) irons
- b) allerons
- c) vont
- d) iront

37. Le spectacle finira ... une demi-heure.

- a) depuis
- b) entre
- c) avant
- d) dans

39. Est-ce que tu prends tes livres? a) Oui,

- j'en prends.
- b) Oui, je les prends.
- c) Oui, je leur prends.
- d) Oui, j'y prends.

41. Chaque matin, la boulangère ... à la même heure.

- a) s'est levé
- b) s'est levée
- c) se levais
- d) se levait

43. Est-ce que tu vas à Londres?

- a) Oui, j'en vais.
- b) Oui, je le vais.
- c) Oui, j'y vais.
- d) Oui, j'en vais.

45. Il a couru jusqu'à la gare, mais le train

- a) déjà était parti.
- b) était déjà parti.
- c) avais déjà parti
- d) avait parti déjà.

- c) dans
- d) en

32. L'année dernière mes sœurs ... en vacances en Italie.

- a) ont allé
- b) sont allés
- c) sont allées
- d) ont allées

34. Catherine ... de la chambre.

- a) a sorti
- b) est sorti
- c) est sortie
- d) a sortie

36. J'ai téléphoné à mes parents. Je... ai parlé de notre de mariage.

- a) leurs
- b) leur
- c) les
- d) aux

38. Quelle est votre adresse ? Voilà

- a) notre
- b) la notre
- c) le nôtre
- d) nôtre

40. Le temps est triste. Il y a ... vent fort.

- a) du
- b) le
- c) un
- d) de

42. Pendant son absence ... n'a téléphoné.

- a) personne
- b) rien
- c) aucun
- d) pas une

44. Le livre ... le professeur m'a parlé est très ennuyant.

- a) dont
- b) de quel
- c) que
- d) qui

46. Il faut que tu ... à parler français.

- a) apprennes
- b) apprends
- c) apprises
- d) apprendras

47. Il parle très fort ... tout le monde l'entend bien.

- a) pour
- b) afin que
- c) parce que
- d) puisque

49. Ça ... bon ! Qu'est-ce que tu as préparé pour le dîner?

- a) passe
- b) sent
- c) se sent
- d) sert

51. Le rendez-vous aura lieu ... vendredi 16 mai 2014.

- a) en
- b) au
- c) ____
- d) le

53. Ils sont partis sans ... une parole.

- a) avoir prononcé
- b) être prononcé
- c) prononcer
- d) prononcé

55. Je voudrais de l'eau, j'ai

- a) faim
- b) sommeil
- c) soif
- d) de la chance

57. J'ai (devoir) me lever à 9 heures du matin.

- a) devenu
- b) du
- c) devu
- d) devoi

59. Chaque année, j' ... dans les montagnes et toi?

- a) suis allé
- b) irai
- c) allais
- d) étais allé

48. Après un déjeuner d'affaires au restaurant, au moment de payer, on demande

- a) l'addition
- b) le compte
- c) la fiche
- d) la notice

50.... les bienvenus à Moscou !

- a) Êtes
- b) Ayez
- c) Étiez
- d) Soyez

52. La Révolution française a eu lieu en (1789).

- a) mille sept cent quatre-vingt-dix
- b) mille sept cent quatre-vingt-neuf
- c) mille sept cent quatre-vingt-dix-neuf
- d) mille sept cent soixante-dix-neuf

54. ... malade, il ne peut pas aller à l'académie.

- a) Soyant
- b) Ayant
- c) Étant
- d) Est

56. Ne ferme pas ... fenêtre! Il fait chaud.

- a) la
- b) une
- c) de
- d) de la

58. Dans la chambre il n'y a pas ... ordinateur.

- a) de
- b) de l`
- c) l`
- d) un

60. Il est quatorze heures moins le quart.

- a) 14 h 15
- b) 14 h 45
- c) 2 h 30
- d) 13 h 45

Выполните следующие задания:

Вставьте **suis, es, est, êtes** в следующие предложения:

- Tu célibataire ou tu marié?
- Je russe.
- Ta sœur française? – Non, elle espagnole.

- Vous journaliste? De quelle ville?

Дополните предложения глаголом **être** в правильной форме:

- Mes parents aussi de Barcelone.
- Nous des étudiants de l'université de Moscou.
- Vous seule, madame?
- Tu où, papa?

Вставьте **ai, as, a**, в следующие предложения:

- J' un fils. Il s'appelle Thibaud.
- Thibaud huit ans. Il un très bon copain qui s'appelle Antoine.
- Tu les yeux verts et les cheveux roux.
- Moi aussi, j' les yeux verts.

Дополните предложения глаголом **avoir** в правильной форме.

- Nous une maison de campagne.
- Les enfants sommeil.
- Vous envie d'un café ?
- Ils trois enfants.

Употребите глагол **avoir** или **être** в правильной форме с использованием следующих слов:
faim – professeur – sommeil – soif – peur – heures – âge – ans

1. Je voudrais de l'eau, j' _____.
2. Il _____ huit _____ du soir.
3. Voilà un bon sandwich! Tu _____ ?
4. Paul _____ vingt _____.
5. C' _____ un jeune _____ d'anglais.
6. Quel _____ -vous?
7. Il _____ tard, le bébé est fatigué: il _____.
8. Mon chien n'est pas courageux. Il _____ des souris!

Закончите предложения в отрицании

- Le mardi, le Louvre est fermé mais le lundi, il fermé.
- Je connais cette fille mais je sa mère.
- Nous apprenons le français mais nous l'anglais.
- Mes parents aiment l'été mais ils du tout l'hiver.

Переделайте предложения в отрицательную форму, используя следующие слова:
rien – jamais – ni ni – personne – plus

1. Pierre est toujours content . -> Pierre n' _____.
2. Tu aime tout le monde. -> Tu n' _____.
3. Elle sourit tout le temps. -> Elle ne _____.
4. Je prends mon parapluie. -> Je ne _____.

5. Ils croient encore au Père Noël. -> Ils ne _____ .
6. Vous acceptez toujours tout. -> Vous n` _____ .
7. Nous écoutons toute la musique. -> Nous n` _____ rock _____ jazz.

Выберите **le, la, les** или **un, une, des** в следующих предложениях.

1. Est-ce que tu as *une/ la* moto?
2. Regarde! *Un/ Le* ciel est sombre.
3. Est-ce que vous aimez *des/ les* bananes?
4. J'aime bien *un/ le* rap.
5. Qu'est-ce que c'est? C'est *un/ le* vélo?
6. Est-ce que tu as *des/ les* amis?
7. À table! *Une/ la* soupe est prête.

Употребите нужный артикль (опред., неопред., частичный) или предлог **de**.

1. Il y a ordinateur dans sa chambre.
2. Ferme porte et ouvre fenêtre!
3. J'adore rock! Et toi, tu aimes musique?
4. Pour faire ce gâteau, il faut chocolat, sucre et oeufs.
5. Dehors il y a beaucoup neige.
6. Je n'ai pas soeurs.

Образуйте женский род.

1. John est étudiant. Ann est _____.
2. John est anglais. Ann est _____.
3. John est blond. Ann est _____.
4. John est jeune. Ann est _____.
5. John est italien. Ann est _____.
6. John est heureux. Ann est _____.

Подберите к существительным прилагательные, образовав женский род, если необходимо.

1. Il parle d'une voix	7. <i>faux</i>
2. C'est une nouvelle	8. <i>gentil</i>
3. On a acheté une moto.	9. <i>bas</i>
4. C'est une personne très	10. <i>nouveau</i>
5. Ce monsieur est Il a 68 ans.	11. <i>blanc</i>
6. Notre maison est de la couleur	12. <i>vieux</i>

Употребите притяжательные прилагательные **mon, ma, mes** следующими словами:

À la piscine je prendsmaillot,serviette,shampooing, etc.

À l'école je prendsstylo, cahiers, livres,dictionnaire, etc.

Употребите притяжательные прилагательные, согласуя их с местоимением:

1. Je cherche _____ crayon mais je ne trouve pas!
2. Dans _____ valise, elle a toujours _____ passeport.

3. Ils écrivent souvent à _____ mère.
4. Nous passons _____ vacances dans _____ maison de campagne.
5. Tu dois ranger _____ affaires! _____ chambre est en désordre.
6. Vous avez invité tous _____ amis.

Употребите **aller** или глаголы 1-й группы (-er):

habiter – terminer – travailler – commencer – diner

- Notre fils _____ aux États-Unis depuis 10 ans.
- Elle _____ à Londres en train?
- Ce soir, nous _____ au restaurant avec des amis.
- Nos voisins _____ dans les montagnes en voiture.
- Je _____ dans une banque française.
- Cet été, je _____ à la champagne chez mon ami Victor.
- D'habitude, je _____ mon travail à 10 heures du matin et _____ à 7 heures du soir.

Поставьте следующие глаголы в правильную форму с предложенным местоимением:

1. dire: Elle _____ Vous _____ Nous _____.
2. finir: On _____ Vous _____ Ils _____.
3. connaître: Tu _____ Vous _____ Nous _____.
4. écrire: Tu _____ Vous _____ Ils _____.
5. faire: Je _____ Vous _____ Ils _____.

Раскройте скобки, употребив время *le Passé composé*. Напишите только подлежащее и сказуемое.

1. Je (regarder) par la fenêtre et je (voir) des nuages.

2. Il (comprendre) mes explications.

3. Je (dormir) toute la nuit et je (devoir) me lever à 9 heures du matin.

4. Nous (rester) à Lyon toute la journée et nous (rentrer) après minuit.

5. On (aller) à Paris et on (voir) beaucoup de belles places.

6. Nous (descendre) sur la plage et nous (aller) nous baigner.

Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время, употребив *l'Imparfait*.

1. (aller) Chaque année, j' _____ dans les montagnes et toi, tu _____ à la mer.
2. (partir) D'habitude elle _____ en avion et eux, ils _____ en train.
3. (arriver) Souvent, nous _____ le matin et vous _____ le soir.
4. (revenir) Parfois, on _____ à pied et eux, ils _____ en voiture.
5. (lire) Quand je suis entre dans la chambre, elle _____.
6. (être) Quand j' _____ enfant, j' _____ sage. (avoir) J' _____ de bonnes notes.

Употребите правильный предлог **à, dans, en, chez** или **de**.

1. Je voudrais passer mes vacances la campagne ma grand-mère.
2. Ce soir, je suis invité la soirée.
3. quelle heure commence ce concert?.
4. Cet été, je vais France et Italie.
5. Au mois d'octobre, je reviens Paris où j'ai passé un an.
6. Tout le monde sort la rue.
7. septembre il fait encore chaud.
8. C'est un homme courageux. Il est sûr lui.
9. Quand tu finis ce travail? - deux jours. C'est sûr.
10. Notre maison de campagne se trouvequelques kilomètres de Lyon.Niveau Débutant

A. **Lisez et traduisez le texte:**

Bonjour. Je m'appelle Éliisa. Je suis espagnole et j'habite en Italie, à Milan. J'apprends l'italien et le français à l'université. J'ai des amis italiens, français et aussi marocains ou algériens. Mon université et très belle et le travail est intéressant.

J'adore l'Italie mais je suis heureuses quand je rentre en Espagne pour voir ma famille et mes amis. Dans la vie, j'aime le sport, le cinéma et les animaux. J'adore les enfants. Je déteste les émissions de variétés à la télévision et je n'aime pas du tout avoir froid.

Répondez aux questions:

- Quelle langue étrangère étudiez-vous?
- Qu'est-ce que vous aimez faire dans la vie?
- Qu'est-ce que vous n'aimez pas?

Niveau Élémentaire

A. **Répondez à l'invitation:**

B. Niveau Pré-Intermédiaire

Lisez le texte:

“...Jacques dit que les Français ne sont pas tellement vivables, parce qu'ils sont cartesiens. Ça n'est pas moi qui dis ça, c'est lui. Moi, je ne sais pas, j'en connais seulement deux Français de France qui ont hacheté des maisons ici, dans l'île, et quand ils viennent chercher au stand un “comet” de frites, je leur vends un casseau de pâtes comme à tout le monde. C'est des drôles de gens, ils sont toujours pressés, faut que ça saute, ils sont facile à insulter: il suffit de les regarder – du monde nerveux.”

Répondez aux questions:

- Qui sont les personnages du texte?
- Quel est le problème présenté?

La Réponse (Niveau Élémentaire)

Фрагментлексико-грамматического теста

Devoir 1. Поставьте правильную глагольную форму: **aller**: je... ;**dire**: nous;

être: vous...; **travailler**: ils ...; **parler**: tu...; **avoir**: il...; **mettre**: nous ...; **prendre**: je... ;
faire: ils

Devoir 2. Remplacez les mots soulignés par des pronoms personnels: 1. Je peux lire ce livre. 2. Nous achetons les roses rouges. 3. Il nous montre sa maison. 4. Adèle veut étudier le russe et l'italien. 5. Robert aime-t-il ces poètes?

Devoir 3. Traduisez: 1. Сестра Паскаля переходит улицу. 2. Откройте тетради! 3. Эти упражнения трудные, но их надо делать. 4. Надо купить эту книгу? – Не надо её покупать, она слишком дорогая. 5. В 6 часов она встаёт, подаёт завтрак, а потом сидит у окна, смотрит в окно и читает газету. 6. Эта девушка очень красива, у неё серые глаза и светлые волосы. 7. Её младший сын - лётчик.

Образец текста, предлагаемого для прочтения и пересказа

Michel Bercy habite à Paris. C'est sa ville natale. Il aime Paris. Cette ville est très belle, mais elle n'est pas jeune. Michel Bercy habite place d'Italie. Cette place est très large. Michel va à la gare. Les amis de Michel Gilles, Cécile et Nathalie n'habitent pas Paris. Ils arrivent à Paris de Vitry. C'est l'idée de Nathalie. Michel va chercher ses amis à la gare.

Вариант задания на понимание прочитанного текста

Ответьте на вопросы: Qui habite à Paris? Aime-t-il cette ville? Quelle place habite-t-il? Qui va chercher ses amis à la gare?

Вариант задания на высказывание по теме общей направленности

Parlez de votre famille.

Votre famille est-elle nombreuse? Combien êtes-vous? Quelle est la profession de vos parents? Quel âge ont-ils? Avez-vous des frères, des sœurs? Qui est l'aîné, le cadet? Passez-vous les soirées en famille?

Образец стихотворения для выразительного чтения

- Bonjour, Madame Lundi, Comment va Madame Mardi?

- Très bien, Madame Mercredi; Dites à Madame Jeudi

De venir vendredi

Danser samedi

Dans la salle de Dimanche.

Образец текста, предлагаемого для прочтения и пересказа

Suzanne fait ses études à l'Université de Paris. Elle y étudie l'architecture. C'est une jeune fille travailleuse. Elle travaille ferme. Elle aime les arts. Suzanne habite rue d'Ulm. C'est près de l'Université. Elle va à l'Université à pied. Elle aime la salle de lecture de la faculté. Elle y travaille. Elle lit des livres, des revues et des articles sur l'architecture.

Вариант задания на понимание прочитанного текста

Ответьте на вопросы: Est-ce que Suzanne fait ses études à l'Académie? Qu'est-ce qu'elle y étudie? Aime-t-elle les arts? Que fait-elle à la bibliothèque de l'Université?

Вариант задания на беседу по теме общей направленности

Parlez de votre journée de travail ordinaire.

À quelle heure est-ce que vous vous levez? Combien de temps vous faut-il pour vous préparer? Qu'est-ce que vous faites le matin? Combien de temps vous prend le chemin à l'Académie? À quelle heure est-ce que vous rentrez? Qu'est-ce que vous faites après les cours? Avez-vous le temps pour vous reposer et comment le faites-vous?

Фрагмент лексико-грамматического теста

Devoir 1. Поставьте притяжательные прилагательные: 1. Je voudrais lire cet article, mais je ne trouve pas ... dictionnaire. 2. Ils écoutent ... amis qui parlent de ... visite au Canada. 3. C'est bien la maison de Pierre Lebrun? – Oui, c'est ... maison. 3. Écoutez ... professeur! 4. Est-ce que ce sont les fils de Paul et Marie Martin? – Oui, ce sont ... fils. 5. Je lui dis que toutes ... amies habitent Toulouse.

Devoir 2. Ответьте на вопросы, употребляя местоимение – прямое дополнение:

1. Votre frère a-t-il des enfants? 2. Où rangez-vous vos vêtements? 3. Achètes-tu souvent des journaux? 4. Est-ce que je peux prendre ton stylo? 5. Avez-vous un jardin?

Devoir 3. Переведите следующие предложения, употребляя глагол **être** или оборот **il y a**: 1. На каждом столе стоит лампа. 2. Упражнение, которое надо сделать на завтра - на двадцать пятой странице. 3. В этом журнале нет статей о кино. 4. Где дети? – Они во дворе. 5. В его библиотеке много французских книг.

Образец текста, предлагаемого для прочтения и пересказа

Je n'aime pas les vacances. Je ne sais même pas ce que c'est. Il paraît que c'est du repos, un changement de rythme et d'habitude. Je n'en ai pas envie. Mon rythme est ce qu'il est. Lent et sans surprise. Mes habitudes sont plutôt des manies et je crains de les perdre si je pars comme tout le monde au mois d'août. Elles me supportent et m'aident à me supporter. Elles sont simples et je ne demande qu'une chose: qu'on ne me dérange pas, qu'on me les laisse telles quelles. Je n'aime pas les vacances parce que je n'aime pas les voyages. Courir dans une gare en portant une valise lourde dans une main, un sac dans l'autre, les billets entre les dents, faire la queue dans un aéroport pour enregistrer les bagages, supporter la nervosité des vacanciers qui ont peur de l'avion, être bousculé par un groupe de sportifs insouciantes, partir en retard, arriver fatigué à une heure impossible, chercher un taxi... tout cela je vous laisse et je préfère me retirer dans un coin de ma maison pour écouter le silence.

Вариант задания на высказывание по теме лингвострановедческой направленности

Parlez de la région de France que vous voudriez visiter.

Connaissez-vous les endroits pittoresques de cette région, ces villes? Est-ce que c'est une région industrielle ou bien agricole? Pourquoi a-t-elle attiré votre attention? Quels en sont les monuments historiques? Quelles sont les curiosités qu'elle possède? Connaissez-vous des grands hommes originaires de cette province? Cette province a-t-elle gardé ces anciennes traditions?

Вариант задания на беседу – диалог по проблематике главы книги для чтения

À votre avis, qui est-ce qui a aidé Hugues à guérir? Était-ce Mistou-chat, Madame Abrer, Marianne Forêt ou bien les médecins de l'hôpital spécial? Présentez et prouvez votre idée à votre camarade de groupe. (Chapitre 15 de la nouvelle d'Any Pierrejean «Un village sans enfants» – «Il y a des enfants à Coule-Vent»).

Образец текста по специальности, предлагаемого для прочтения, перевода и пересказа. Les services publics en France

«En France, les activités de service public peuvent être classées en trois catégories: *Fonctions régaliennes*: ce sont les fonctions de souveraineté de l'État. Elles sont entièrement financées par l'impôt et assurées par des administrations publiques.

Défense nationale Justice

Police

Fonctions publiques non régaliennes. La doctrine considère que la collectivité doit les assurer elle-même, et qu'elles doivent être financées par l'impôt (une taxe peut parfois être perçue à l'occasion du service).

- o Finances publiques (Trésor, monnaies, impôts), radio et télévision.
- o Administration générale et locale.
- *Autres fonctions.* La panoplie en est étendue, diverse, hétérogène; différentes formes existent, parfois même pour exactement la même fonction (exemple: l'enseignement et les services de santé, qui existent à la fois sous forme
 1. marchande, non marchande et tiers payant).
 2. marchande (le bénéficiaire paye lui-même);
 3. non marchande (financée principalement par l'impôt ou des prélèvements obligatoires);
 4. tiers payant (forme marchande où le bénéficiaire ne paye pas lui-même, c'est un autre agent économique qui le fait).

Parmi les activités concernées on citera, par exemple:

- Enseignement (éducation nationale);
- Santé (services hospitaliers);
- Sécurité sociale (galaxie d'entités privées sous la tutelle de l'État);
- Culture (musées, théâtres, bibliothèques, maisons de jeunes...);
- Radio et Télévision (Radio-France, France-Télévision);
- Services d'assainissement et d'adduction d'eau potable;
- Transports:
 - o Infrastructures de transport: routes à péage, voies ferrées, aéroports, ports
 - o Services de transport: transports urbains, transports ferroviaires (du TGV aux TER), ramassage scolaire, etc.;
- Énergie: distribution du gaz et transport de l'électricité;
- Distribution du courrier (en revanche, la fonction bancaire assurée par la poste n'est pas un service public);
- Pompes funèbres: conséquence des lois de séparation des Églises et de l'État, le monopole des inhumations a été enlevé aux organismes culturels et confiés exclusivement aux communes, qui l'exercent directement ou par délégation. Il s'agit du service extérieur des pompes funèbres.

Quand ils assurent conjointement des services du secteur marchand, les organismes publics correspondants relèvent à la fois du droit administratif et du droit commercial.»

Вариант задания для беседы с преподавателем по проблематике текста

Отвѣтьте на вопросы: 1. En quelles catégories peuvent être classées les activités de service public en France? 2. Donnez un exemple des fonctions publiques qui peuvent exister sous formes différentes de financement. 3. À quel organisme est confié le monopole des pompes funèbres, et pourquoi?

Вариант задания на высказывание по теме профессионально-ориентированной направленности

Parlez de la recherche d'un emploi.

Que pensez-vous du rôle du travail dans la vie des hommes modernes? Comment vos études peuvent-elles avoir une incidence sur votre aptitude à trouver un emploi? Quelles qualités et quelles capacités exige votre future profession? Pourquoi faut-il de la tenacité dans la recherche d'un emploi? Où

chercher un emploi et à qui s'adresser? Quels sont quelques conseils utiles pour postuler un emploi? Que pouvez-vous faire pour éviter d'être licencié? Comment voyez-vous votre avenir professionnel?

Вариант задания для беседы по прочитанному произведению для внеаудиторного чтения

Отвѣтѣнавопрос: Quels nouveaux détails de l'affaire de Mademoiselle Stangerson le lecteur apprend-il dans le chapitre 5 "Le presbytère n'a rien perdu de son charme"?

(D'après le roman de Gaston Leroux «Le mystère de la Chambre jaune»)

Фрагмент лексико-грамматического теста. Devoir 1. Composez des questions portant sur le sujet.

1) Une auto s'arrête devant notre porte. 2) Nous célébrons l'anniversaire de notre victoire. 3) Des manifestants défilent dans les rues. 4) Des feux d'artifices illuminent le ciel. 5) Au milieu de la place se trouve une belle fontaine.

Devoir 2. Écrivez ces phrases en remplaçant le complément-nom par le pronom.

1) Elle parle aux enfants. 2) Nous attendons notre professeur. 3) Voulez-vous aider vos amis? 4) Téléphonez chaque jour à vos parents! 5) Tu dois dire à tes élèves qu'ils ne travaillent pas assez.

Devoir 3. Mettez les verbes entre parenthèses au Passé Composé.

- 1) Tu (oublier) de les prévenir. 2) On (sonner) et nous (quitter) la salle. 3) Ils (réfléchir) à votre proposition. 4) Elle ne (grandir) pas. 5) Je (confondre) toujours ces mots. 6) Je (être) occupé toute la semaine. 7) Elle (vivre) toute sa vie dans le Midi. 8) Hier je (rentrer) à cinq heures. 9) A quelle heure (sortir)-tu de la maison?

Фрагмент профессионально-ориентированного текста, предлагаемого для прочтения, пересказа и реферирования.

L'État joue en France un rôle économique important. Il est d'abord le premier employeur, le premier producteur, le premier client du pays comme le premier transporteur et le premier propriétaire foncier et immobilier. L'État, qui définit les grandes orientations de la politique économique, s'est longtemps appuyé sur la planification, mise en place en 1947. Bien qu'incitative et non impérative, celle-ci a permis d'orienter les investissements vers les secteurs prioritaires, puis de favoriser la construction des grandes infrastructures et l'aménagement du territoire. Le poids de l'État s'est d'abord renforcé en 1982 par une vague de nationalisations visant à moderniser l'appareil productif et à restructurer les entreprises. Le quart de l'industrie et 90% des dépôts bancaires passent alors sous son contrôle. L'arrivée d'une nouvelle majorité au pouvoir en 1986–1988, conduit le gouvernement à privatiser une douzaine de sociétés. Les entreprises ont, quant à elles, connu une forte concentration financière. Celle-ci a conduit à la naissance de grands groupes. La tendance est cependant moins forte que chez bien des concurrents. La France ne compte en effet que 9 entreprises parmi les 100 premières mondiales.

Вариант задания для беседы с преподавателем по проблематике текста

Отвѣтѣнавопросы: 1. Quel est le rôle économique de l'État en France? 2. Nommez les résultats de la planification dans la politique économique depuis 1947. 3. À quoi visent les nationalisations? 4. Quelle est la cause de la privatisation de certaines sociétés?

Образец задания для беседы по профессионально-ориентированной теме

Parlez du rôle de l'argent dans la société française.

Où les Français placent-ils leur argent? Qui gère l'argent du ménage? A quel point les salaires féminins s'écartent-ils de ceux masculins? Grâce à quoi le pouvoir d'achat s'est multiplié de 1959 à 1970? Par quoi sont constituées les ressources de l'État français? Qui définit la politique monétaire en France?

Фрагмент лексико-грамматического теста

Devoir 1. Remplacez les mots en italique par des pronoms personnels qui conviennent (**lui, leur**); par des pronoms personnels toniques (**en, y**).

1) Es-tu content de *ta réponse*? 2) Donnez *des bonbons aux enfants*. 2) Ne pense pas à *ces paroles*.

Devoir 2. Remplacez les points par les pronoms démonstratifs qui conviennent.

1) Paul revient. Son visage est aussi triste que ... de son compagnon. 2) Il a levé la tête et ses yeux ont rencontré ... de sa voisine.

Devoir 3. Posez des questions aux mots en italique.

Ma sœur aînée a *28 ans*. 2) Vous allez écrire *une dictée*. 3) Elle chante *très haut*.

Фрагмент профессионально-ориентированного текста, предлагаемого для прочтения, пересказа и реферирования

La généralisation de la protection sociale a permis pratiquement à tous les Français l'accès aux soins. La Sécurité sociale rembourse les frais engagés à 80% environ et beaucoup d'assurés sociaux ont une mutuelle complémentaire qui prend en charge tout ou partie du montant restant. Elle couvre à 100% les soins occasionnés par les maladies longues et coûteuses (un Français sur dix). Mais la consommation médicale dépend de la catégorie socioprofessionnelle des assurés. Les ouvriers et les agriculteurs vont davantage à l'hôpital, alors que les cadres optent souvent pour les consultations chez les spécialistes. Les cadres achètent aussi plus souvent des médicaments sans ordonnance, ce qui ne donne donc pas lieu à remboursement (c'est ce qu'on appelle «l'automédication»). En 1990, la Sécurité sociale a connu un déficit d'environ 9 milliards de francs, déficit qui, selon les prévisions des experts, devrait atteindre 16 milliards en 1991. Rude choc! La Sécurité sociale replonge dans la crise. Crise due aux problèmes de financement résultant d'une progression des dépenses supérieures à celles des recettes. Depuis les années 1970 la Sécurité sociale a été étendue à l'ensemble des Français, son financement reposait principalement sur les revenus du travail et était assuré par les cotisations sociales.

Вариант задания для беседы с преподавателем по проблематике текста.

Ответьте на вопросы: 1. Qu'est-ce qui a permis à tous les Français l'accès aux soins? 2. Connaissez-vous les formes de la protection sociale existant en France? 3. Quelles sont les atouts de la politique familiale de l'État encourageant la natalité?

Образец задания для беседы по профессионально-ориентированной теме

Parlez du pouvoir central en France.

Le régime de la V République vous paraît plutôt du type parlementaire ou du type présidentiel? Le pouvoir exécutif, à qui appartient-il? Quelles sont les conditions de l'élection du président de la République? Quels sont ses pouvoirs? Quelles sont ses responsabilités particulières dans les domaines de la Défense et des Affaires étrangères? Et en cas de crise? Quelles sont les responsabilités du Premier ministre? Doit-il suivre une tendance politique ? Peut-il être démissionné?

РАЗДЕЛ 7. ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ (ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ) ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Таблица 7.1

7.1 ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ В СООТНОШЕНИИ С ОЦЕНОЧНЫМИ СРЕДСТВАМИ

Планируемые результаты, характеризующие этапы формирования компетенции	Содержание учебного материала	Примеры контрольных вопросов и заданий для оценки знаний, умений, владений	Методы \ средства контроля
ОК-5 «способностью осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия;»			
<p>Знать: нормы и правила межкультурной коммуникации в аспекте реализации профессиональных задач на иностранном языке;</p> <p>Уметь: осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия</p> <p>Владеть: навыками толерантной коммуникации при учете социальных, этнических, конфессиональных, культурных и иных различий</p>	<p>Тематические разделы на протяжении всего курса: Приветствие и знакомство. Семья, жизнь семьи. Любимые занятия и досуг.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - вопросы к тексту по содержанию и по теме; - грамматический анализ текста; - творческое задание к прочитанному - вопросы к прослушанному тексту по содержанию и по теме; - выполнение заданий к тексту; - контроль релевантности реакции на обращения преподавателя 	<p>Тесты (тестовые задания №1-5)</p> <p>Экзамен (темы 1-25), задания к зачету 1-2; эссе 1-8; Практикум 1-2;</p>
ОПК-3 «способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач»			
<p><i>Знать:</i></p> <p>- систему правил фонетики, морфологии и</p>	<p>Тематические разделы на протяжении всего курса: Приветствие и знакомство. Семья, жизнь се-</p>	<p>- вопросы к тексту по содержанию и по теме;</p>	<p>Тесты (тестовые задания</p>

<p>синтаксиса французского языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> - специфику артикуляции звуков; особенности произношения, интонации и акцентуации - базовую нейтральную и основы терминологической лексики; - базовые грамматические конструкции и формы, типичные для нейтральной речи; - свободные и устойчивые словосочетания; - фразеологические единицы, характерные для различных функциональных стилей. <p><i>Уметь</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - соотносить языковые средства с конкретными повседневно-бытовыми ситуациями, условиями и целями, а также с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка; - работать с/над текстами бытовой, страноведческой и общенаучной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала. <p><i>Владеть</i> <i>в области говорения</i> навыками проведения беседы и умением выразить свое отношение к высказываемому с использованием соответствующих лексических единиц и клише <i>в области письма:</i> правилами соблюдения главных характеристик</p>	<p>ми. Любимые занятия и досуг. Мои друзья и коллеги. Праздники и подарки. День рождения. Времена года и погода. Путешествие. Город Распорядок дня. Будни. Работа по дому. Выходные дни. Отдых. Праздники в Франции. Квартира, дом. Дети и родители. Воспитание в семье. Учеба в вузе. Студенческая жизнь. Урок иностранного языка. Компьютер в современной жизни. Еда и напитки. Рестораны и кафе. Традиции приема пищи в Франции и России. Спорт и физкультура. Спортивные мероприятия. Автобиографические данные. Детство, школа. Покупки, магазины. Одежда. Современная мода. Внешность человека, его характер. Товары и услуги. Общество и потребитель. Медицина, болезни. Медицинское страхование. Здоровый образ жизни. Город. Достопримечательности. Городской транспорт. Передвижение по городу. Гостиница. Размещение. Обычай и традиции в повседневной жизни. Пасха в Франции и России. Путешествие. В бюро путешествий. Впечатления. Место и значение французского языка среди других иностранных языков.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - грамматический анализ текста; - творческое задание к прочитанному - вопросы к прослушанному тексту по содержанию и по теме; - выполнение заданий к тексту; - контроль релевантности реакции на обращения преподавателя 	<p>№1-5) Экзамен (темы 1-25), задания к зачету 1-2; эссе 1-8; Практикум 1-2; Задания для самостоятельной работы</p>
---	---	--	--

<p>письменной речи: реализация коммуникативного намерения, ясность, связность, логичность, содержательность, смысловая и структурная завершенность, соответствие языковым нормам, прагматическим и социокультурным параметрам дискурса</p> <p><i>в области чтения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - умением читать тексты обиходно-бытового и общественно-политического характера, а также художественную литературу, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и знания организации иноязычного дискурса; <p><i>в области понимания на слух (аудирования):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками восприятия на слух развернутых докладов и лекций и содержащейся в них аргументации, если тематика этих выступлений ему достаточно знакома; - навыками участия в дискуссии по знакомой ему проблеме. 			
<p>ПК-2 «способностью воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)»</p>			
<p>Знать: особенности аудиального восприятия информации</p> <p>Уметь: воспринимать информацию на слух</p> <p>Владеть: навыками работы с аудиальной информацией вне зависимости от особенностей произношения и канала речи</p>	<p>Тематические разделы на протяжении всего курса.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - вопросы к тексту по содержанию и по теме; - грамматический анализ текста; - творческое задание к прочитанному - вопросы к прослушанному тексту по содержанию и по теме; - выполнение заданий к тексту; 	<p>Тесты (тестовые задания №1-5)</p> <p>Экзамен (темы 1-25), задания к зачету 1-2; эссе 1-8; Практикум 1-2;</p>

		- контроль релеванности реакции на обращения преподавателя	
ПК-3 «способностью владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка»			
Знать: приемы достижения лингвистической эквивалентности, приемы теории перевода Уметь: определять вид необходимой трансформации и ее степень Владеть: навыками применения приемов перевода	Тематические разделы на протяжении всего курса. Чтение поурочных учебных текстов; дополнительных текстов, тематически и грамматически соответствующих изучаемому материалу; текстов по домашнему чтению. Прослушивание поурочных учебных аудиотекстов, диалогов, дополнительных аудиотекстов, тематически и грамматически соответствующих изучаемому материалу; -понимание на слух речи преподавателя и приглашенных лиц; -участие в обсуждениях, ролевых играх	- вопросы к тексту по содержанию и по теме; - грамматический анализ текста; - творческое задание к прочитанному - вопросы к прослушанному тексту по содержанию и по теме;	Тесты (тестовые задания №1-5 (варианты 1-2)) Экзамен (темы 1-25); эссе 1-8
ПК-5 «способностью владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным»			
Знать: основные приемы перевода, нормы лексической эквивалентности с учетом регистров речи Уметь: выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста Владеть: навыками адекватной передачи информации текста в другом языке	Материал, представленный в учебниках: разделы, соответствующие изучаемому материалу При работе с учебными пособиями, проведении дискуссий, ролевых игр и т.д. По всем темам курса в указанном объеме: Прослушивание поурочных учебных аудиотекстов, диалогов, дополнительных аудиотекстов, тематически и грамматически соответствующих изучаемому материалу	Работа на занятиях, выполнение домашних заданий, самостоятельная работа Организация дискуссий, побуждение к высказываниям в плановом порядке Написание эссе на изучаемую тему по указанным преподавателем аспектам перевода текстов и выполнение упражнений на перевод из учебных пособий и дополнительных материалов	Тесты (тестовые задания №1-5; варианты 1-2) Экзамен (темы 1-25), задания к зачету 1-2; эссе 1-8; Практикум 1-2; Задания для самостоятельной работы

7.2.1. Перечень заданий для подготовки к промежуточной аттестации зачету с оценкой (диф.зач)

1. Перевод с французского языка на русский предложенного текста.

2. Эссе на проблемную тему объемом 250 слов.

7.2.2 Перечень заданий для подготовки к промежуточной аттестации зачету с оценкой (экзамену)

1. Чтение адаптированного текста обиходно-бытового характера на французском языке объемом 1 100 п. зн.
2. Беседа на французском языке по одной из пройденных тем разговорной практики.

7.2.3. Примерные темы для промежуточной аттестации (экзамену)

1. Приветствие и знакомство.
2. Семья, жизнь семьи.
3. Любимые занятия и досуг.
4. Мои друзья и коллеги.
5. Праздники и подарки. День рождения.
6. Времена года и погода.
7. Путешествие.
8. Город
9. Распорядок дня. Будни. Работа по дому.
10. Выходные дни. Отдых.
11. Праздники в Франции.
12. Квартира, дом.
13. Дети и родители. Воспитание в семье.
14. Учеба в вузе. Студенческая жизнь.
15. Урок иностранного языка.
16. Компьютер в современной жизни.
17. Еда и напитки. Рестораны и кафе.
18. Традиции приема пищи в Франции и России.
19. Спорт и физкультура. Спортивные мероприятия.
20. Автобиографические данные. Детство, школа.
21. Покупки, магазины.
22. Одежда. Современная мода.
23. Внешность человека, его характер.
24. Товары и услуги. Общество и потребитель.
25. Медицина, болезни. Медицинское страхование.
26. Здоровый образ жизни.
27. Город. Достопримечательности.
28. Городской транспорт. Передвижение по городу.
29. Гостиница. Размещение.
30. Обычаи и традиции в повседневной жизни. Пасха в Франции и России.
31. Путешествие. В бюро путешествий. Впечатления.
32. Место и значение французского языка среди других иностранных языков.

7.3 Примерные тестовые задания для контроля (мониторинга) качества усвоения материала в т.ч. в рамках рубежного контроля знаний⁴⁴

Вариант 1

1. Замените подчеркнутые слова подходящим местоимением.
1. Martine a perdu son cahier de geo.

⁴⁴ Рубежный контроль знаний проводится для обучающихся очной формы обучения и оценивается по шкале «зачтено»\ «не зачтено»

2. Je vois le frère de Michel .
3. Nous avons visité cette cathédrale.
4. Est-ce que tu as trouvé ton stylo?
5. Je cherche ma robe.
6. Achete ce livre.
7. Ne mange pas ce gâteau.
8. Tu connais cet homme?

2. Напишите предложения в Passé Composé.

1. Je ne regarde pas Michel.
2. Marie prend le petit déjeuner.
3. Je fais du ski.
4. Je veux écouter la musique classique.
5. Nous allons au cinéma.
6. Elle part pour Paris.

3. Вставьте возвратную частицу.

1. Il ... couche très tôt.
2. Vous ... êtes amusés bien à cette soirée.
3. Je ... promène après l'école.
4. Tous les enfants aiment bien ... amuser.
5. Tu dois ... entraîner beaucoup.
6. On ... se lève à neuf heures du matin.

4. Вставьте правильную форму глагола из списка commencer, raconter, finir, recevoir, descendre, connaître, regarder

1. Notre voyage en Normandie a
2. Je te ... un film que j'ai ... regardé la semaine passée.
3. Je ... le savant français Pierre Curie.
4. Ils ... souvent des lettres.
5. Il est ... l'escalier.
6. Elle a demandé de ... cette histoire.

5. Поставьте нужный предлог.

1. Elle a des amis ... France.
2. Vous avez fait un voyage ... Moscou.
3. Ce matin elle a commencé ... travailler ... dix heures.
4. Ma mère est contente ... aller ... Canada pour quelques jours.
5. J'ai fait la connaissance ... deux filles.
6. Mon appartement est ... cinquième étage.
7. Le théâtre se trouve pres ... ma maison.

6. Напишите глаголы в Futur Proche

1. Mon frère (jouer) au basketball.
2. Vous (regarder) la télé jusqu' à minuit.

- 3.Elle (ecrire) une lettre ce soir.
4. Je (faire) du ski avec mes copains.
- 5.Ils (venir) à neuf heures du soir.
6. Je (prendre) ma soeur avec moi au cinema.

Вариант 2

1. Укажите правильный артикль или предлог.

- 1.Mon ami est ... bon géographe. (-, le, un)
- 2.Les fenêtres ... appartement donnent sur le jardin. (de l, du, de la) 18
- 3.A midi je mangerai ... viande. (une, la, de la)
- 4.Dans ce magasin on vend ... légumes. (les, des, du)
- 5.Je suis malade c'est pourquoi je reste ...maison aujourd'hui. (aux, à la, au)
- 6.Nous avons décidé ... organiser un concours de danse. (de, à la, d')

2.Выберите нужное слово.

- 1.J'ai un livre ... est très interessant. (qui/ que)
- 2.Ils connaissent bien la France parce qu'ils ... ont vécu quelques années. (en/ y) 3.Cosette a dit à l'inconnu que la pièce ...dans l'eau. (est tombée/ etait tombée)
- 4.Je viens de ... parler de cette affaire. (la, le, lui)

3. Вставьте qui, que или où

- 1.Le film ... j'ai vu m'a beaucoup plu.
- 2.Le musée de madame Tousseau est le musée ... il y a des mannequins de cire.
- 3.J'ai trouvé le livre ... je cherchais depuis longtemps.
- 4.La sculpture ... dans le parc represente un ours.
- 5.C'est un roman ... mon ami m'a conseillé de lire.
- 6.Ce sont des boutiques ... on trouve de belles choses.

4.Напишите глаголы в Conditionnel Present и Imparfait.

- 1.S'il (venir) à sept heures du soir, je (être) déjà à la maison.
- 2.Si je (avoir) des vacances et de l'argent, je (partir) à Paris.
- 3.Si les gens (protéger) la nature, ils (se porter) mieux.
- 4.Si je (aimer) la peinture, je (devenir) un grand peintre.

5.Напишите предложения в отрицательной форме, употребив слова в скобках. 1.Je l'aime toujours. (ne/ plus)

- 2.Tous les jours il m'aide à la cuisine. (ne/jamais)
- 3.J'entends ce bruit. (ne/rien)
- 4.Je connais quelqu'un dans la ville. (ne/personne)
- 5.Helene s'habille bien. (ne/pas)
6. Употребите предлог à или де.

- 1.Je decide ... changer tout.
- 2.Je joue ... la guitare et j'apprends ... faire du deltaplane.
- 3.Je telephone ... mes amis et je les invite ... diner du temps en temps
- 4.Je refuse ... rester dans cette situation.

7.4. Описание показателей и критериев оценивания сформированности компетенций на различных этапах их формирования; шкалы и процедуры оценивания

7.4.1. Вопросы и заданий для текущей и промежуточной аттестации

При оценке знаний учитывается уровень сформированности компетенций:

1. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
4. Умение связать теорию с практикой.
5. Умение делать обобщения, выводы.

Таблица 7.4.1.1

Шкала оценивания на экзамене, зачете с оценкой (диф.зач.)

Оценка	Критерии выставления оценки
Отлично	Обучающийся должен: <ul style="list-style-type: none">- продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний программного материала;- исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал;- правильно формулировать определения;- продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой;- уметь сделать выводы по излагаемому материалу.
Хорошо	Обучающийся должен: <ul style="list-style-type: none">- продемонстрировать достаточно полное знание программного материала;- продемонстрировать знание основных теоретических понятий;- достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал;- продемонстрировать умение ориентироваться в литературе;- уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.
Удовлетворительно	Обучающийся должен: <ul style="list-style-type: none">- продемонстрировать общее знание изучаемого материала;- показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины;- уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;

	- знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Неудовлетворительно	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу.

Таблица 7.4.1.2

Шкала оценивания на рубежном контроле

Оценка	Критерии выставления оценки
Зачтено	Обучающийся должен: - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу.

7.4.2. Письменной работы (эссе)

При оценке учитывается:

1. Правильность оформления
2. Уровень сформированности компетенций.
3. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
5. Логика, структура и грамотность изложения письменной работы.
6. Полнота изложения материала (раскрытие всех вопросов)
7. Использование необходимых источников.
8. Умение связать теорию с практикой.

Шкала оценивания эссе

Оценка	Критерии выставления оценки
Зачтено	Обучающийся должен: - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу

7.4.3. Тестирование

Шкала оценивания

Оценка	Критерии выставления оценки
Отлично	Количество верных ответов в интервале: 71-100%
Хорошо	Количество верных ответов в интервале: 56-70%
Удовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 41-55%
Неудовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 0-40%
Зачтено	Количество верных ответов в интервале: 41-100%
Не зачтено	Количество верных ответов в интервале: 0-40%

7.5. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ.

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа занятиях, а также при выполнении лабораторных работ. Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по образцам, с которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки - это умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимися практико ори-

ентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д. При этом обучающийся поставлен в условия, когда он вынужден самостоятельно (творчески) искать пути и средства для разрешения поставленных задач, самостоятельно планировать свою работу и анализировать ее результаты, принимать определенные решения в рамках своих полномочий, самостоятельно выбирать аргументацию и нести ответственность за проделанную работу, т.е. проявить владение навыками. Взаимодействие с преподавателем осуществляется периодически по завершению определенных этапов работы и проходит в виде консультаций. При оценке владения навыками преподавателем оценивается не только правильность решения выполненного задания, но и способность (готовность) обучающегося решать подобные практико-ориентированные задания самостоятельно (в перспективе за стенами вуза) и, главным образом, способность обучающегося обосновывать и аргументировать свои решения и предложения.

Устный опрос - это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленная на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов; один или несколько правильных ответов.

Практические занятия - реализуют дидактический принцип связи теории с практикой и ориентированы на решение следующих задач: углубление, закрепление и конкретизацию знаний, полученных на лекциях и в процессе самостоятельной работы; формирование практических умений и навыков, необходимых в будущей профессиональной деятельности; развитие умений наблюдать и объяснять явления, изучаемые; развития самостоятельности. На практических занятиях преподаватель организует детальное рассмотрение обучающимися отдельных теоретических положений учебной дисциплины и формирует умения и навыки их практического применения путем выполнения соответствия поставленных задач.

РАЗДЕЛ 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Методические рекомендации по написанию эссе

Эссе (от французского *essai* – опыт, набросок) – жанр научно-публицистической литературы, сочетающей подчеркнуто-индивидуальную позицию автора по конкретной проблеме.

Главными особенностями, которые характеризуют эссе, являются следующие положения:

- собственная позиция обязательно должна быть аргументирована и подкреплена ссылками на источники, авторитетные точки зрения и базироваться на фундаментальной науке. Небольшой объем (4–6 страниц), с оформленным списком литературы и сносками на ее использование;
- стиль изложения – научно-исследовательский, требующий четкой, последовательной и логичной системы доказательств; может отличаться образностью, оригинальностью, афористичностью, свободным лексическим составом языка;
- исследование ограничивается четкой, лаконичной проблемой с выявлением противоречий и разрешением этих противоречий в данной работе.

8.2. Методические рекомендации по использованию кейсов

Кейс-метод (Case study) – метод анализа реальной ситуации, описание которой одновременно отражает не только какую-либо практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы. При этом сама проблема не имеет однозначных решений.

Кейс как метод оценки компетенций должен удовлетворять следующим требованиям:

- соответствовать четко поставленной цели создания;
- иметь междисциплинарный характер;
- иметь достаточный объем первичных и статистических данных;
- иметь соответствующий уровень сложности, иллюстрировать типичные ситуации, иметь актуальную проблему, позволяющую применить разнообразные методы анализа при поиске решения, иметь несколько решений.

Кейс-метод оказывает содействие развитию умения решать проблемы с учетом конкретных условий и при наличии фактической информации. Он развивает такие квалификационные характеристики, как способность к проведению анализа и диагностики проблем, умение четко формулировать и высказывать свою позицию, умение общаться, дискутировать, воспринимать и оценивать информацию, которая поступает в вербальной и невербальной форме.

8.3. Требования к компетентностно-ориентированным заданиям для демонстрации выполнения профессиональных задач

Компетентностно-ориентированное задание – это всегда практическое задание, выполнение которого нацелено на демонстрацию доказательств наличия у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, знаний, умений, необходимых для будущей профессиональной деятельности.

Компетентностно-ориентированные задания бывают разных видов:

- направленные на подготовку конкретного практико-ориентированного продукта (анализ документов, текстов, критика, разработка схем и др.);
- аналитического и диагностического характера, направленные на анализ различных аспектов и проблем;
- связанные с выполнением основных профессиональных функций (выполнение конкретных действий в рамках вида профессиональной деятельности, например формулирование целей миссии, и т. п.).

РАЗДЕЛ 9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература⁵

Чапаева Л.Г. Практикум по французскому языку. Вводный курс [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Г. Чапаева. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 153 с. – ЭБС «IPRbooks».— 978-5-7410-1422-6. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/61395.html>

Дюмон Н.Н. Теоретическая грамматика (французский язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Н. Дюмон, Е.А. Головкин. — Электрон. текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. — 198 с. – ЭБС «IPRbooks».— 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69438.html>

⁵Из ЭБС института

Exerfons-nous! [Электронный ресурс] : учебное пособие по грамматике французского языка / Г.В. Беликова [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — М. : Московский педагогический государственный университет, 2016. — 380 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-4263-0234-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69992.html>

*Дополнительная литература*⁶

Груенко С.Е. Практическая грамматика французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.Е. Груенко. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2015. — 118 с. — ЭБС «IPRbooks». — 978-5-93252-352-0. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/32791.html>

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Интернет-ресурсы, современные профессиональные базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Интернет-ресурсы

<http://www.iprbookshop.ru> ЭБС «IPRbooks»

<http://www.rsl.ru> – Российская государственная библиотека.

Современные профессиональные базы данных

<http://pravo.gov.ru/> Официальный интернет-портал правовой информации

<http://www.nlr.ru/> Российская национальная библиотека.

<http://www.bbbook.ru/> Электронная библиотека [BBbook.RU](http://www.bbbook.ru/).

Информационно-справочные и поисковые системы

<http://www.multitran.com>

<http://www.lingvo.ru/>

<http://www.paralink.com/context>

<http://www.translate.ru/>

<http://www.sciencedirect.com>

Комплект лицензионного программного обеспечения

2014-2015 учебный год:

1. Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № V723251. MDE (Windows 7, Microsoft Office 2010/2013 и Office Web Apps. ESET NOD32 Antivirus Business Edition) договор № ДЛ1807/01 от 18.07.2014г. Приложение №1 от 18 июля 2014

Справочная Правовая Система КонсультантПлюс – договор об информационной поддержке от 29.08.2008 (срок действия – бессрочный)

«ДИАЛОГ-М» - договор №41 от 14 мая 2015

2015-2016 учебный год

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № V723251. MDE (Windows 7, Microsoft Office 2010/2013 и Office Web Apps. ESET NOD32 Antivirus Business Edition) договор № ДЛ1807/01 от 18.07.2014г. Приложение №2 от 03 июля 2015

Справочная Правовая Система КонсультантПлюс – договор об информационной поддержке от 26.12.2014 (срок действия – бессрочный)

2016-2017 учебный год

⁶ Из ЭБС института

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № V723251. MDE (Windows 7, Microsoft Office 2010/2013 и Office Web Apps. ESET NOD32 Antivirus Business Edition) договор № ДЛ1807/01 от 18.07.2014г. Приложение №3 от 04 августа 2016
 Справочная Правовая Система КонсультантПлюс – договор об информационной поддержке от 26.12.2014 (срок действия – бессрочный)
 «ДИАЛОГ-М» - договор №41 от 14 мая 2015
 2017-2018 учебный год

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № V723251. MDE (Windows 7, Microsoft Office 2010/2013 и Office Web Apps. ESET NOD32 Antivirus Business Edition) договор № ДЛ1807/01 от 18.07.2014г. Приложение №6 от 08 августа 2017
 Справочная Правовая Система КонсультантПлюс – договор об информационной поддержке от 26.12.2014 (срок действия – бессрочный)
 «ДИАЛОГ-М» - договор №41 от 14 мая 2015
 2018-2019 учебный год

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № V723251. MDE (Windows 7, Microsoft Office 2010/2013 и Office Web Apps. ESET NOD32 Antivirus Business Edition) договор № ДЛ1807/01 от 18.07.2014г. Приложение №7 от 24 июля 2018
 Справочная Правовая Система КонсультантПлюс – договор об информационной поддержке от 26.12.2014 (срок действия – бессрочный)
 «ДИАЛОГ-М» - договор №41 от 14 мая 2015

**РАЗДЕЛ 10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
 ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебная аудитория для проведения занятий для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная аудитория укомплектована специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, включающей в себя: Комплект специальной учебной мебели. Доска аудиторная маркерная. Мультимедийное оборудование для воспроизведения аудио- и видеоматериалов в аналоговых и цифровых форматах: компьютер, проектор, экран набор демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации
Помещение для самостоятельной работы	компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации принтер Комплект специальной учебной мебели

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин (модулей), рабочим учебным программам дисциплин (модулей).

